

**OWNER'S MANUAL**



**HI WALL**

**GCM/GHM  
GHA**

PROVIDING **GLOBAL SYSTEM** SOLUTIONS

ENGLISH

ITALIANO

ESPAÑOL

FRANÇAIS

DEUTSCH

GREEK

# Room Air Conditioner OWNER'S MANUAL

## HI WALL TYPE ROOM AIR CONDITIONER

- Please read carefully and thoroughly this manual before operating this unit.
- Contact the authorized SVC man for repair or maintenance of this unit.
- Contact the installer for installation of this unit.
- The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**Prior to installation, this air-conditioning unit must be submitted for approval by the utility service which provides electricity (EN 61000-3 Norm).**

## Safety Precautions

Warning .....	2
Caution .....	3

## Operating Instructions

Preparation before operation ..	4
Remote Control Features .....	5
Operation Mode Selection .....	6
Additional features .....	11

## Care and Maintenance

Care and Maintenance .....	14
Operation Tips .....	16

## Troubleshooting tips

Before You Call For Service .....	17
-----------------------------------	----

# Safety precautions

To prevent injury and property damage, follow these instructions.

⚠ Incorrect operation due to ignoring instructions will cause harm or damage, the seriousness of which is indicated by the following symbols.

## ⚠ WARNING

This symbol shows the possibility of death or serious injury.

## ⚠ CAUTION

This symbol indicates the possibility of injury or damage to property.

■ The following items are classified by these symbols.

	<b>Never Do This</b>
	<b>Always Do This</b>

## ⚠ WARNING

⚠ Plug in the power plug properly.

- Otherwise, it will cause electric shock or fire due to heat generation or electric shock.

⚠ Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances.

- It will cause electric shock or fire due to heat generation.

⚠ Always perform grounding work.

- No grounding may cause electric shock.

⚠ Unplug the unit if strange sounds, smell, or smoke comes from it.

- It may cause fire and electric shock accident.

⚠ Keep firearms away.

- It may cause fire.

⚠ Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug.

- It will cause electric shock or fire due to heat generation.

⚠ Do not operate with wet hands or in damp environment.

- It may cause electric shock.

⚠ Do not allow water to run into electric parts.

- It may cause failure of machine or electric shock.

⚠ Do not use the socket if it is loose or damaged.

- It may cause fire and electric shock.

⚠ Do not use the power cord close to the heating tools.

- It may cause fire and electric shock.

⚠ Do not damage or use an unspecified power cord.

- It will cause electric shock or fire.
- In the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. (Y Attachment)

⚠ Do not direct airflow at room occupants only.

- This could damage your health.

⚠ Always install air leakage breaker and a dedicated switching board.

- No installation may cause fire and electric shock accident.

⚠ Do not open the entrance during operation.

- It may cause electric shock.

⚠ Do not use the power cord near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc.

- It may cause an explosion or fire.

**WARNING**

**!** Ventilate before operating air conditioner when gas goes out.

**!** Do not disassemble or modify products randomly.

• It may cause explosion, fire and, burn.

• It may cause failure and electric shock.

**CAUTION**

**!** Never touch the metal parts of the unit when removing the filter.

**!** Do not clean the air conditioner with water.

**!** Ventilate well when used together with a stove, etc.

• They are sharp and may cause injury.

• Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock.

• An oxygen shortage may occur.

**!** When cleaning the unit, first make sure the power and breaker are turned off.

**!** Do not put a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow.

**!** Do not use appliance for special purpose such as animals or vegetables, precision machine, or conservation of art articles.

• Since the fan rotates at high speed during operation, it may cause injury.

• This could injure the pet or plant.

• It may cause damage of animals or vegetables or loss of property.

**!** Stop operation and close the window in storm or hurricane.

**!** Hold the plug by the head of the power plug when taking it out.

**!** Turn off the main power switch when not using it for a long time.

• Operation with windows opened may cause wetting of indoor and soaking of household furniture.

• It may cause electric shock and damage.

• It may cause failure of product or fire.

**!** Do not place obstacles around the absorption inlet or instead of blowing-out inlet.

**!** Ensure that an installation console of the outdoor appliance is not damaged due to the use for a long time.

**!** Always insert the filters securely. Clean it once every two weeks.

• It may cause failure of appliance or accident.

• If leaving appliance damaged, there is concern of damage due to the falling of product.

• Operation without filters may cause failure.

**!** Do not use strong detergent such as wax or thinner but use a soft cloth.

**!** Do not place heavy object on the power cord and take care so that the cord should not be pressed.

**!** Do not drink water drained from air conditioner.

• Appearance may be deteriorated due to change of product color or scratching of its surface.

• There is danger of fire or electric shock.

• It contains contaminants and will make you sick.

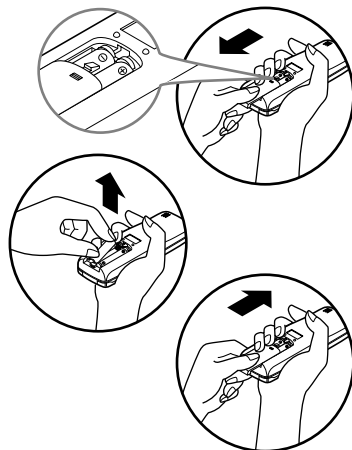
**!** Use caution when unpacking and installing. Sharp edges could cause injury.

**!** If water enters the product, turn the power switch of the main body of appliance off. After taking the power-plug out from the socket, contact with the service center.

# Preparation before operation

## How to Insert the Batteries

- 1** Remove the battery cover by pulling it according to the arrow direction.
- 2** Insert new batteries making sure that the (+) and (-) of battery are installed correctly.
- 3** Reattach the cover by sliding it back into position.

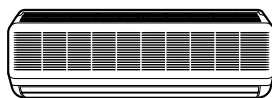
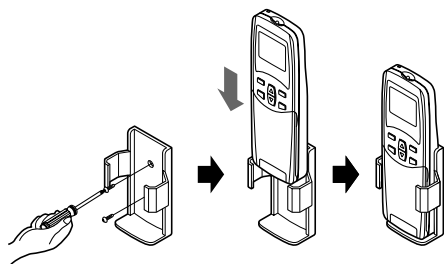


### NOTES:

- Use 2 AAA(1.5volt) batteries. Do not use rechargeable batteries.

## Storage and Tips For Using the Remote Control

- The remote control may be stored mounted on a wall.
- To operate the room air conditioner, aim the remote control at the signal receptor which is located on the center or the right side of the indoor unit.



## Signal Receptor

Receives the signals from the remote control.(Signal receiving sound: two short beeps or one long beep.)

## Operation Indication Lamps

- On/Off : Lights up during the system operation.
- Sleep Mode : Lights up during Sleep Mode Auto operation.
- Timer : Lights up during Timer operation.
- Defrost Mode : Lights up during Defrost Mode or Hot Start operation (Heat pump model only)

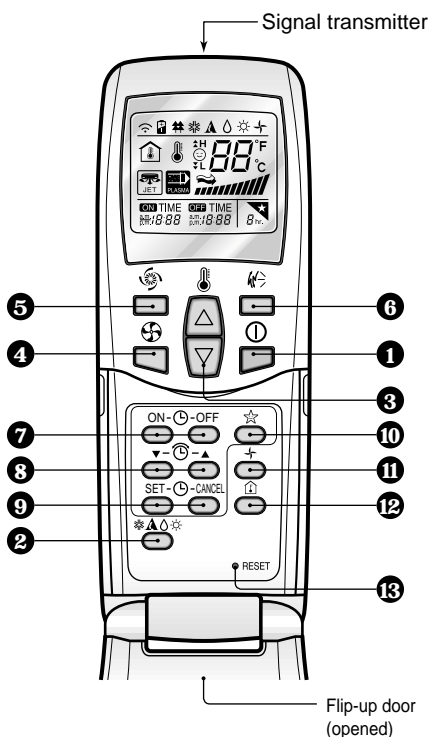
**OUT DOOR** OUTDOOR UNIT OPERATION : Lights up during outdoor unit operation. (Cooling model only)

# About the remote control on the system

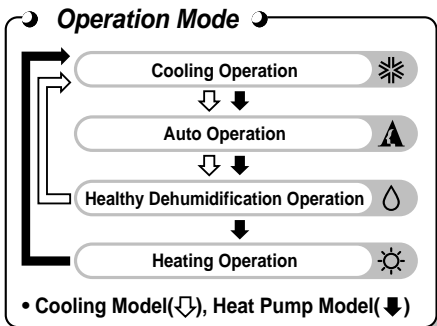
The remote control transmits the signals to the system.



## Features of the Remote Control- Door Closed

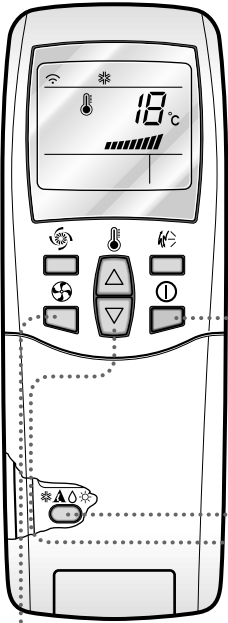


- 1 START/STOP BUTTON**  
 Operation starts when this button is pressed and stops when the button is pressed again.
- 2 OPERATION MODE SELECTION BUTTON**  
 Used to select the operation mode.
- 3 ROOM TEMPERATURE SETTING BUTTONS**  
 Used to select the room temperature.
- 4 INDOOR FAN SPEED SELECTOR**  
 Used to select fan speed in four steps low, medium, high and CHAOS.
- 5 JET COOL**  
 Used to start or stop the speed cooling. (Speed cooling operates super high fan speed in cooling mode.)
- 6 CHAOS SWING BUTTON**  
 Used to stop or start louver movement and set the desired up/down airflow direction.
- 7 ON/OFF TIMER BUTTONS**  
 Used to set the time of starting and stopping operation.
- 8 TIME SETTING BUTTONS**  
 Used to adjust the time. (See page 11)
- 9 TIMER SET/CANCEL BUTTONS**  
 Used to set the timer when the desired time is obtained and to cancel the Timer operation. (See page 11)
- 10 SLEEP MODE AUTO BUTTON**  
 Used to set Sleep Mode Auto operation. (See page 11)
- 11 AIR CIRCULATION BUTTON**  
 Used to circulate the room air without cooling or heating. (See page 12)
- 12 ROOM TEMPERATURE CHECKING BUTTON**  
 Used to check the room temperature.
- 13 RESET BUTTON**  
 Used prior to resetting time or after replacing batteries.

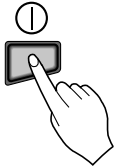


# How to use the Operation Mode Selection button

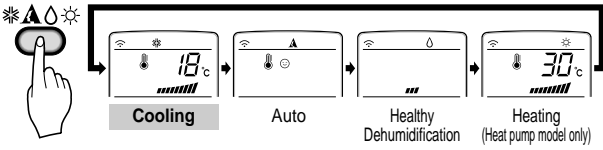
## Cooling Operation



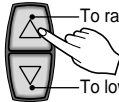
**1** Press the Start/Stop button. The unit will respond with a beep.



**2** Open the door on the remote control. To select **Cooling Operation**, press the Operation Mode Selection button. Each time the button is pressed, the operation mode is shifted in the direction of the arrow.




**3** Close the door on the remote control. Set the temperature lower than the room temperature. The temperature can be set within a range of 18°C~30°C in 1°C increments.



To raise the temperature  
To lower the temperature

**4** Set the fan speed again with the door of the remote control still closed. You can select the fan speed in four steps—low, medium, high, or CHAOS. Each time the button is pressed, the fan speed mode is shifted.

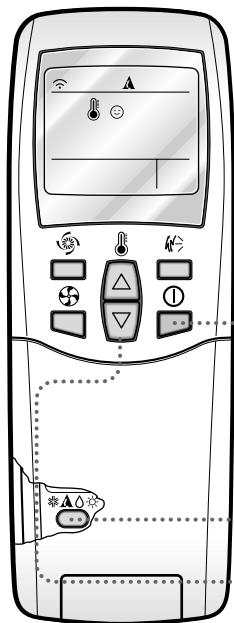


### Natural wind by the CHAOS logic

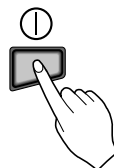
- ❑ For more fresh feeling than other fan speed, press the Indoor Fan Speed Selector and set to CHAOS mode. In this mode, the wind blows like natural breeze by automatically changing fan speed according to the CHAOS logic.



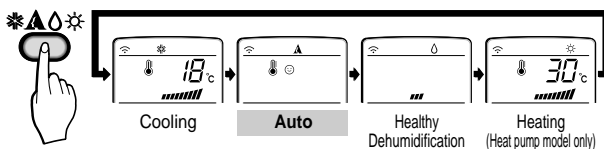
## Auto Operation



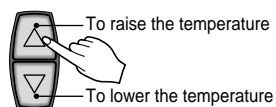
- 1** Press the Start/Stop button.  
The unit will respond with a beep.



- 2** Open the door on the remote control. To select **Auto Operation**, press the Operation Mode Selection button. Each time the button is pressed, the operation mode is shifted in the direction of the arrow.



- 3** The temperature and fan speed are automatically set by the electronic controls based on the actual room temperature. If you want to change the set temperature, close the door on the remote control and press the Room Temperature Setting buttons. The cooler or warmer you feel, the more times (up to two times) you should press the button. The set temperature will then be changed automatically.

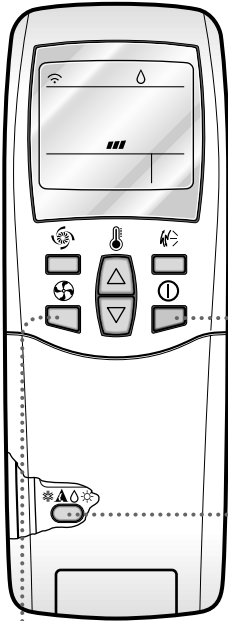


### ***During Auto Operation:***

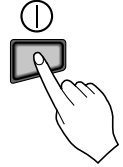
- You cannot switch the indoor fan speed. It has already been set by the Fuzzy rule.
- If the system is not operating as desired, manually switch to another mode. The system will not automatically switch from the cooling mode to the heating mode, or from heating to cooling, it must be done by manually resetting.
- During Auto Operation, pressing the chaos swing button makes the horizontal louvers swing up and down automatically. If you want to stop auto-swing, press the chaos swing button again.



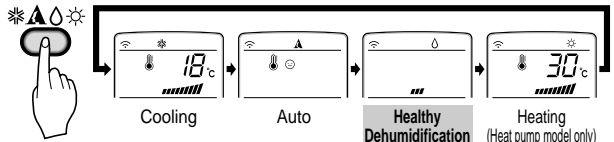
## Healthy Dehumidification Operation



- 1** Press the Start/Stop button. The unit will respond with a beep.



- 2** Open the door on the remote control. To select **Healthy Dehumidification Operation**, press the Operation Mode Selection button. Each time the button is pressed, the operation mode is shifted in the direction of the arrow.



- 3** Set the fan speed again with the door of the remote control still closed. You can select the fan speed in four steps—low, medium, high, or CHAOS. Each time the button is pressed, the fan speed mode is shifted.



### Natural wind by the CHAOS logic

- For more fresh feeling than other fan speed, press the Indoor Fan Speed Selector and set to CHAOS mode. In this mode, the wind blows like natural breeze by automatically changing fan speed according to the CHAOS logic.

### During Healthy Dehumidification Operation:

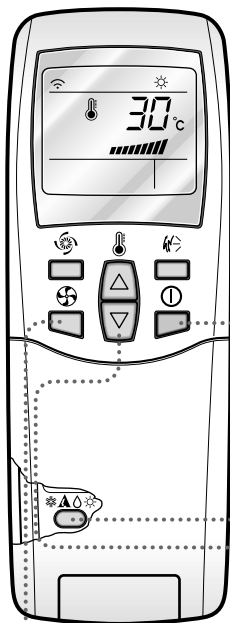
- If you select the dehumidification mode on the operation selection button, the A/C starts to run the dehumidification function, automatically setting the room temp. and airflow volume to the best condition for dehumidification based on the sensed current room temp.

In this case, however, the setting temp. is not displayed in the remote control and you are not able to control the room temp. either.

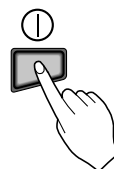
- During the healthy dehumidification function, the airflow volume is automatically set according to the optimization algorithm responding to the current room temp. status and makes the room condition healthy and comfortable even in the high humidity season.



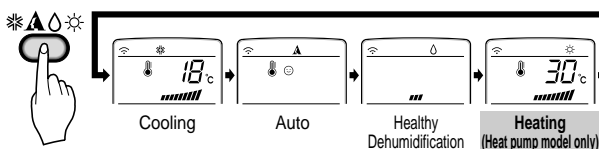
## Heating Operation(Heat pump model only)



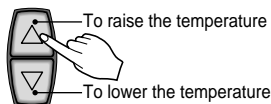
- 1** Press the Start/Stop button.  
The unit will respond with a beep.



- 2** Open the door on the remote control. To select **Heating Operation**, press the Operation Mode Selection button. Each time the button is pressed, the operation mode is shifted in the direction of the arrow.



- 3** Close the door on the remote control. Set the temperature higher than the room temperature. The temperature can be set within a range of 16°C~30°C in 1°C increments.



- 4** Set the fan speed again with the door of the remote control still closed. You can select the fan speed in four steps—low, medium, high, or CHAOS. Each time the button is pressed, the fan speed mode is shifted.

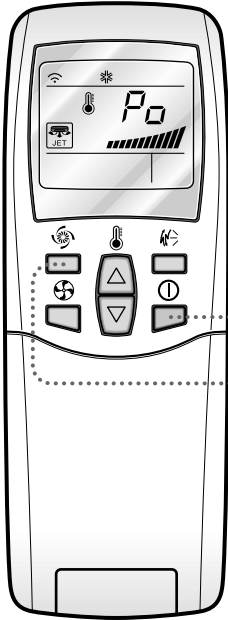


### Natural wind by the CHAOS logic

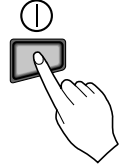
- For more fresh feeling than other fan speed, press the Indoor Fan Speed Selector and set to CHAOS mode. In this mode, the wind blows like natural breeze by automatically changing fan speed according to the CHAOS logic.



## Jet Cool Operation



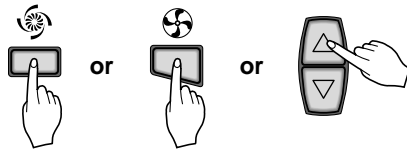
- 1** Press the Start/Stop button. The unit will respond with a beep.



- 2** Press the **Jet Cool** button to operate the speed cooling mode and the unit will operate in super high fan speed on cooling mode for 30 minutes.



- 3** To cancel the **Jet Cool** mode, press the **Jet Cool** button again or the fan speed button or the room temperature setting button and the unit will operate in high fan speed on cooling mode.




### NOTE:

- ❑ During the JET COOL function at any moment, the A/C starts to blow the cool air at extremely high speed for 30 minutes setting the room temp. automatically to 18°C. It is especially used to cool the room temp. in the shortest time in a hot summer. In heat pump mode or neuro fuzzy mode however, the JET COOL function is not available.
- ❑ In order to return to the normal cooling mode from the JET COOL mode, you just press either the operation mode selection button, airflow volume selection or temp. setting button or the JET COOL button again.

# Additional features

## Sleep Mode

- 1 Press the Sleep Mode Auto button to set the time you want the unit to turn off automatically. 
- 2 The Timer is programmed in one-hour increments by pressing the Sleep Mode Auto button 1 to 7 times. The sleep mode is available for 1 to 7 times. To alter the time period in steps of 1 hour, press the Sleep Mode Button while aiming at air conditioner.
- 3 Make sure the Sleep Mode Auto LED lights up.

To cancel the Sleep Mode, press the sleep Mode Auto button several times until the star (☆) disappears from the operation display.

*Note: The Sleep Mode will be operated at low fan speed (cooling) or medium fan speed (heat pump only) for quiet sleeping.*

**IN COOLING MODE:** The temperature will automatically rise by 1°C over the next 30 minutes and by 2°C in 1 hour for comfortable sleeping.

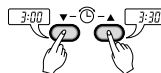
## Setting the Time

- 1 Time can be set only when you have pressed the Reset button. If you have just replaced the batteries, the Reset button should be pressed to reset the time.

Press the Start/Stop button.



- 2 Press the Time Setting buttons until the desired time is set.



- 3 Press the Timer SET button.



*Note: Check the indicator for A.M. and P.M.*

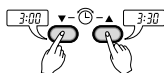
## Delay Start/Pre-Set Stop


- 1 Make sure the time is set correctly on the remote control display.

- 2 Press the ON/OFF Timer buttons to turn Timer on or off.



- 3 Press the Time Setting buttons until the desired time is set.



- 4 Press the selected on/off setting by pressing the Timer SET button while aiming the remote control at the signal receptor. 

### To cancel the setting the timer.

Press the Timer Cancel button while aiming remote control at the signal receptor. (The timer lamp on the air conditioner and the display will go out.)



**NOTE:** Select one of the following four types of operation.

with the unit running



Delay OFF Timer



Delay ON Timer



Delay OFF and ON Timer

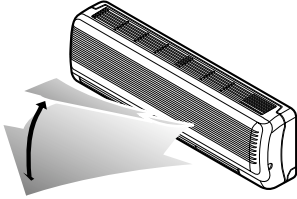


Delay ON and OFF Timer



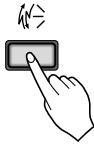
## Vertical Airflow Direction Control

The up/down airflow (Vertical Airflow) can be adjusted by using the remote control.



Press the Start/Stop button to start the unit.

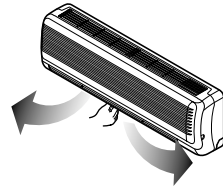
Open the door on the remote control. Press Chaos Swing button and the louvers will swing up and down. Press the Chaos Swing button again to set the vertical louver at the desired airflow direction.



*Note:*

- ❑ If you press the CHAOS swing button, the horizontal airflow direction is changed automatically based on the CHAOS algorithm to distribute the air in the room evenly and at the same time to make the human body feel most comfortable, as if enjoying a natural breeze.
- ❑ Always use the remote control to adjust the up/down airflow direction. Manually moving the vertical airflow direction louver by hand could damage the air conditioner.
- ❑ When the unit is shut off, the up/down airflow direction louver will close the air outlet vent of the system.

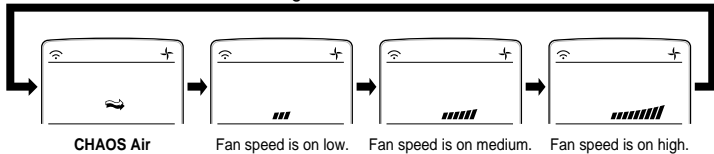
**To adjust left/right(Horizontal Airflow) direction**  
**Caution :** Ensure unit is turned off before adjusting the horizontal airflow direction control. Carefully open vertical louver to allow access to the horizontal airflow direction. Adjust the left/right airflow direction by hand.



## Air Circulation Mode

Circulates the room air without cooling or heating.

- 1 Press the Start/Stop button. the unit will respond with a beep.
- 2 Open the door on the remote control. Press the Air Circulation button. Close the door on the remote control. Now each time that you press the Indoor Fan Speed Selector, the fan speed is shifted from low to CHAOS and back to low again.

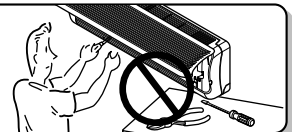


*Note:*

- ❑ CHAOS Air economizes power consumption and prevents overcooling. The fan speed is automatically changed from high to low or vice versa, depending on the ambient temperature.

### CAUTION

Do not disassemble or modify the air conditioner for special purpose. Please contact the authorized service technician for repair or maintenance.



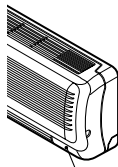


## Tact Switch Operation(Some Models)

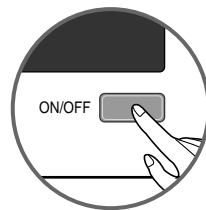
### ON/OFF OPERATION

Operation procedures when the remote control can't be used. ON/OFF operation starts when this button is pressed, which is located on the right side of the indoor unit and stops when you press the button again.

Upon starting the ON/OFF operation, the operating conditions are automatically set as Table 1, and the initial mode continues during this operation.



Tact Switch (Some Models)



	Cooling Model	Heat pump Model		
		Room Temp. $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \leq$ Room Temp. $< 24^{\circ}\text{C}$	Room Temp. $< 21^{\circ}\text{C}$
Operating mode	Cooling	Cooling	Healthy Dehumidification	Heating
Indoor FAN Speed	High	High	High	High
Setting Temperature	22°C	22°C	23°C	24°C

### Auto restart

In case the power comes on again after a power failure, Auto Restarting Operation is the function to operate procedures automatically to the previous operating condition.

# Care and maintenance of the air conditioner

**CAUTION:** Before performing any maintenance, turn off the main power to the system.

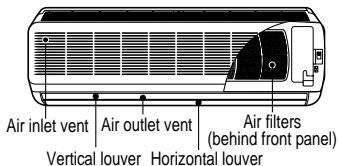
## Indoor Unit

### Grille, Case, and Remote Control

- Turn the system off before cleaning. To clean, wipe with a soft, dry cloth. Do not use bleach or abrasives.

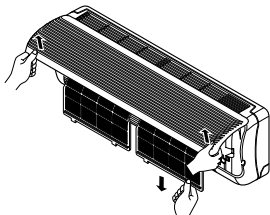
**NOTE:**

Supply power must be disconnected before cleaning the indoor unit.



### AIR FILTERS

The air filters behind the front grille should be checked and cleaned once every 2 weeks or more often if necessary.



- Never use any of the followings:

- Water hotter than 40°C  
Could cause deformation and/or discoloration.
- Volatile substances  
Could damage the surfaces of the air conditioner.



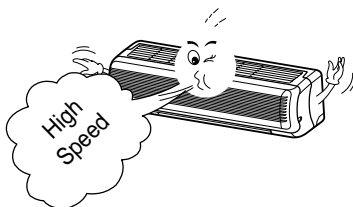
- 1 Lift the front access panel and pull the filter tab slightly forward to remove the filter.
- 2 Clean the filter with a vacuum or warm, soapy water.
  - If dirt is conspicuous, wash with a solution of detergent in lukewarm water.
  - If hot water (40°C or more) is used, it may be deformed.
- 3 After washing with water, dry well in the shade.
- 4 Re-install the air filter.

### Helpful information

Fan speed and cooling capacity.

The cooling capacity indicated in the specification is the value when the fan speed is set to high, and the capacity will be lower at low or medium fan speed.

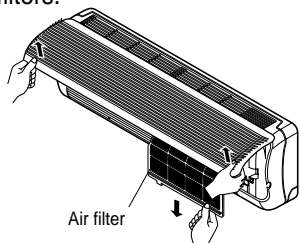
High fan speed is recommended when you wish to cool the room quickly.



## Replacement of Purifying Filter (Optional)

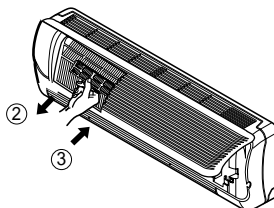
• Recommended use period : About 2 years

- 1** Open front panel and remove air filters.

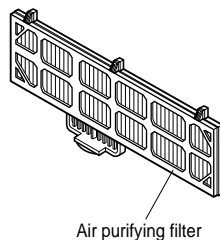
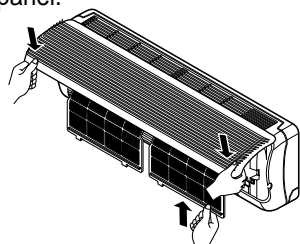


- 2** Remove air purifying filters.

- 3** Insert new air purifying filters.



- 4** Reinsert air filters and close front panel.

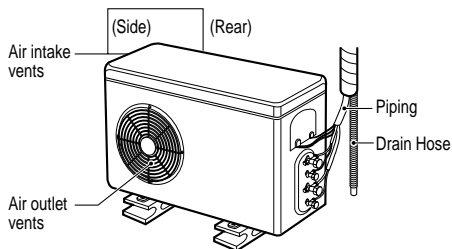


## Outdoor Unit

The heat exchanger coils and panel vents of the outdoor unit should be checked regularly. If clogged with dirt or soot, the heat exchanger and panel vents may be professionally steam cleaned.

**NOTE:**

*Dirty or clogged coils will reduce the operating efficiency of the system and cause higher operating costs.*





## When the air conditioner is not going to be used for a long time.

### When air conditioner is not going to be used for a long time.

- 1 Operate the air conditioner on Air circulation mode (Refer to page 12) for 2 to 3 hours.
  - This will dry out the internal mechanisms.
- 2 Turn off the circuit breaker, and disconnect the plug.

#### CAUTION

**Turn off the circuit breaker when the air conditioner is not going to be used for a long time.**

Dirt may collect and may cause a fire.

- 3 Remove the batteries from the remote control.

### When the air conditioner is to be used again.

- 1 Clean the air filter and install it in the indoor unit. (Refer to page 14 for cleaning filters.)
- 2 Check that the air inlet and outlet of the indoor/outdoor unit are not blocked.

## Operation Tips

### Do not overcool the room.

This is not good for the health and wastes electricity.

### Make sure that the doors and windows are shut tight.

Avoid opening doors and windows as much as possible to keep the cool air in the room.

### Keep blinds or curtains closed.

Do not let direct sunshine enter the room when the air conditioner is in operation.

### Clean the air filter regularly.

Blockages in the air filter reduce the airflow and lower cooling and dehumidifying effects. Clean at least once every two weeks.

### Keep the room temperature uniform.

Adjust the vertical and horizontal airflow direction to ensure a uniform temperature in the room.

### Ventilate the room occasionally.

Since windows are kept closed, it is a good idea to open them and ventilate the room now and then.

# Before you call for service...



## Troubleshooting Tips! Save time and money!

Check the following points before requesting repairs or service.... If the fault persists, please contact your dealer or service center.

Case	Explanation	See page
The air conditioner does not operate.	• Have you made a mistake in timer operation?	11
	• Has the fuse blown or has the circuit breaker been tripped?	-
The room has a peculiar odor.	• Check that this is not a damp smell exuded by the walls, carpet, furniture, or cloth items in the room.	-
It seems that condensation is leaking from the air conditioner.	• Condensation occurs when the airflow from the air conditioner cools the warm room air.	-
Air conditioner does not operate for about 3 minutes when restarted.	• This is the protector of the mechanism. • Wait about three minutes and operation will begin.	-
Does not cool or heat effectively.	• Is the air filter dirty? See air filter cleaning instructions.	14
	• Has the temperature been set incorrectly?	6, 9
	• Are the indoor unit's air inlet or outlet vents obstructed?	-
The air conditioner operation is noisy.	• For a noise that sounds like water flowing. -This is the sound of freon flowing inside the air conditioner unit. • For a noise that sounds like the compressed air releasing into atmosphere. -This is the sound of the dehumidifying water being processed inside the air conditioning unit.	-
Remote control display is faint, or no display at all.	• Are the batteries depleted? • Are the batteries inserted in the opposite (+) and (-) directions?	4
Crack sound is heard.	• This sound is generated by the expansion/constriction of the front panel, etc. due to changes of temperature.	-

# MEMO

---

A large, irregularly shaped dotted-line border containing horizontal dotted lines for writing. The border is composed of a series of small dots forming a wavy, hand-drawn style frame. Inside the frame, there are approximately 25 horizontal dotted lines, evenly spaced, providing a guide for handwriting practice or note-taking.

# Room Air Conditioner OWNER'S MANUAL

## HI WALL TYPE ROOM AIR CONDITIONER

- Please read carefully and thoroughly this manual before operating this unit.
- Contact the authorized SVC man for repair or maintenance of this unit.
- Contact the installer for installation of this unit.
- The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**Prior to installation, this air-conditioning unit must be submitted for approval by the utility service which provides electricity (EN 61000-3 Norm).**

## Safety Precautions

Warning .....	2
Caution .....	3

## Operating Instructions

Preparation before operation ..	4
Remote Control Features .....	5
Operation Mode Selection .....	6
Additional features .....	11

## Care and Maintenance

Care and Maintenance .....	14
Operation Tips .....	16

## Troubleshooting tips

Before You Call For Service .....	17
--------------------------------------	----

# Safety precautions

To prevent injury and property damage, follow these instructions.

⚠ Incorrect operation due to ignoring instructions will cause harm or damage, the seriousness of which is indicated by the following symbols.

## ⚠ WARNING

This symbol shows the possibility of death or serious injury.

## ⚠ CAUTION

This symbol indicates the possibility of injury or damage to property.

■ The following items are classified by these symbols.

	<b>Never Do This</b>
	<b>Always Do This</b>

## ⚠ WARNING

 Plug in the power plug properly.


- Otherwise, it will cause electric shock or fire due to heat generation or electric shock.

 Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances.

- It will cause electric shock or fire due to heat generation.

 Always perform grounding work.

- No grounding may cause electric shock.

 Unplug the unit if strange sounds, smell, or smoke comes from it.

- It may cause fire and electric shock accident.

 Keep firearms away.

- It may cause fire.

 Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug.

- It will cause electric shock or fire due to heat generation.

 Do not operate with wet hands or in damp environment.


- It may cause electric shock.

 Do not allow water to run into electric parts.

- It may cause failure of machine or electric shock.

 Do not use the socket if it is loose or damaged.

- It may cause fire and electric shock.

 Do not use the power cord close to the heating tools.

- It may cause fire and electric shock.

 Do not damage or use an unspecified power cord.


- It will cause electric shock or fire.
- In the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. (Y Attachment)

 Do not direct airflow at room occupants only.

- This could damage your health.

 Always install air leakage breaker and a dedicated switching board.

- No installation may cause fire and electric shock accident.

 Do not open the entrance during operation.

- It may cause electric shock.

 Do not use the power cord near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc.

- It may cause an explosion or fire.

## ⚠ WARNING ⚠

⚠ **Ventilate before operating air conditioner when gas goes out.**

- It may cause explosion, fire and, burn.

⚠ **Do not disassemble or modify products randomly.**

- It may cause failure and electric shock.

## ⚠ CAUTION ⚠

⚠ **Never touch the metal parts of the unit when removing the filter.**

- They are sharp and may cause injury.

⚠ **Do not clean the air conditioner with water.**

- Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock.

⚠ **Ventilate well when used together with a stove, etc.**

- An oxygen shortage may occur.

⚠ **When cleaning the unit, first make sure the power and breaker are turned off.**

- Since the fan rotates at high speed during operation, it may cause injury.

⚠ **Do not put a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow.**

- This could injure the pet or plant.

⚠ **Do not use appliance for special purpose such as animals or vegetables, precision machine, or conservation of art articles.**

- It may cause damage of animals or vegetables or loss of property.

⚠ **Stop operation and close the window in storm or hurricane.**

- Operation with windows opened may cause wetting of indoor and soaking of household furniture.

⚠ **Hold the plug by the head of the power plug when taking it out.**

- It may cause electric shock and damage.

⚠ **Turn off the main power switch when not using it for a long time.**

- It may cause failure of product or fire.

⚠ **Do not place obstacles around the absorption inlet or instead of blowing-out inlet.**

- It may cause failure of appliance or accident.

⚠ **Ensure that an installation console of the outdoor appliance is not damaged due to the use for a long time.**

- If leaving appliance damaged, there is concern of damage due to the falling of product.

⚠ **Always insert the filters securely. Clean it once every two weeks.**

- Operation without filters may cause failure.

⚠ **Do not use strong detergent such as wax or thinner but use a soft cloth.**

- Appearance may be deteriorated due to change of product color or scratching of its surface.

⚠ **Do not place heavy object on the power cord and take care so that the cord should not be pressed.**

- There is danger of fire or electric shock.

⚠ **Do not drink water drained from air conditioner.**

- It contains contaminants and will make you sick.

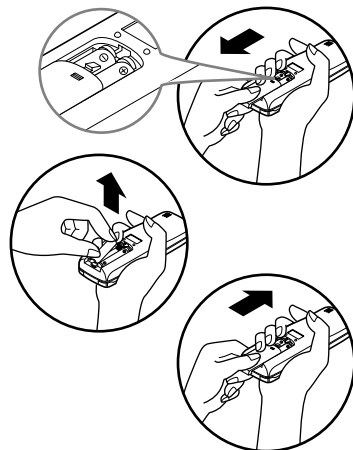
⚠ **Use caution when unpacking and installing. Sharp edges could cause injury.**

⚠ **If water enters the product, turn the power switch of the main body of appliance off. After taking the power-plug out from the socket, contact with the service center.**

# Preparation before operation

## How to Insert the Batteries

- 1** Remove the battery cover by pulling it according to the arrow direction.
- 2** Insert new batteries making sure that the (+) and (-) of battery are installed correctly.
- 3** Reattach the cover by sliding it back into position.

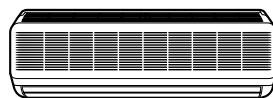
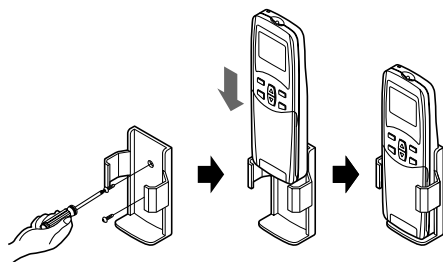


### NOTES:

- Use 2 AAA(1.5volt) batteries. Do not use rechargeable batteries.

## Storage and Tips For Using the Remote Control

- The remote control may be stored mounted on a wall.
- To operate the room air conditioner, aim the remote control at the signal receptor which is located on the center or the right side of the indoor unit.



## Signal Receptor

Receives the signals from the remote control.(Signal receiving sound: two short beeps or one long beep.)

## Operation Indication Lamps

- On/Off : Lights up during the system operation.
- Sleep Mode : Lights up during Sleep Mode Auto operation.
- Timer : Lights up during Timer operation.
- Defrost Mode : Lights up during Defrost Mode or Hot Start operation (Heat pump model only)

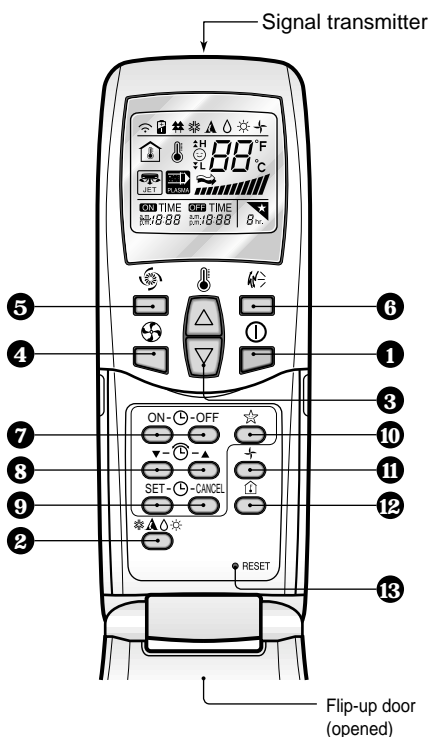
**OUT DOOR** OUTDOOR UNIT OPERATION : Lights up during outdoor unit operation. (Cooling model only)

# About the remote control on the system

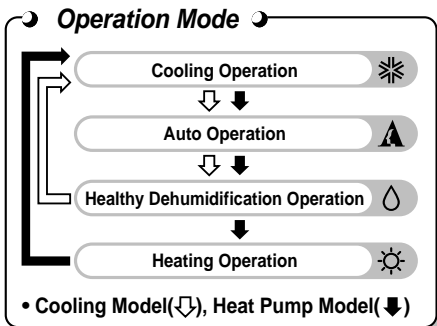
The remote control transmits the signals to the system.



## Features of the Remote Control- Door Closed



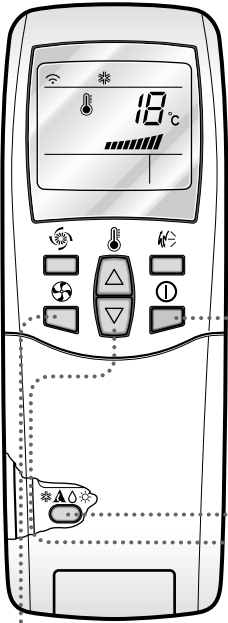
- 1 START/STOP BUTTON**  
 Operation starts when this button is pressed and stops when the button is pressed again.
- 2 OPERATION MODE SELECTION BUTTON**  
 Used to select the operation mode.
- 3 ROOM TEMPERATURE SETTING BUTTONS**  
 Used to select the room temperature.
- 4 INDOOR FAN SPEED SELECTOR**  
 Used to select fan speed in four steps low, medium, high and CHAOS.
- 5 JET COOL**  
 Used to start or stop the speed cooling. (Speed cooling operates super high fan speed in cooling mode.)
- 6 CHAOS SWING BUTTON**  
 Used to stop or start louver movement and set the desired up/down airflow direction.
- 7 ON/OFF TIMER BUTTONS**  
 Used to set the time of starting and stopping operation.
- 8 TIME SETTING BUTTONS**  
 Used to adjust the time. (See page 11)
- 9 TIMER SET/CANCEL BUTTONS**  
 Used to set the timer when the desired time is obtained and to cancel the Timer operation. (See page 11)
- 10 SLEEP MODE AUTO BUTTON**  
 Used to set Sleep Mode Auto operation. (See page 11)
- 11 AIR CIRCULATION BUTTON**  
 Used to circulate the room air without cooling or heating. (See page 12)
- 12 ROOM TEMPERATURE CHECKING BUTTON**  
 Used to check the room temperature.
- 13 RESET BUTTON**  
 Used prior to resetting time or after replacing batteries.



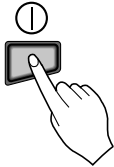


# How to use the Operation Mode Selection button

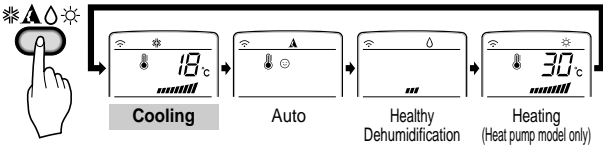
## Cooling Operation



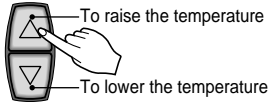
**1** Press the Start/Stop button. The unit will respond with a beep.




**2** Open the door on the remote control. To select **Cooling Operation**, press the Operation Mode Selection button. Each time the button is pressed, the operation mode is shifted in the direction of the arrow.



**3** Close the door on the remote control. Set the temperature lower than the room temperature. The temperature can be set within a range of 18°C~30°C in 1°C increments.



**4** Set the fan speed again with the door of the remote control still closed. You can select the fan speed in four steps—low, medium, high, or CHAOS. Each time the button is pressed, the fan speed mode is shifted.

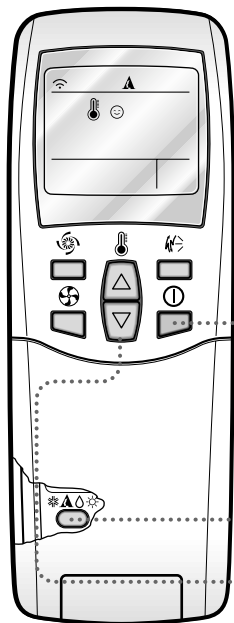


### Natural wind by the CHAOS logic

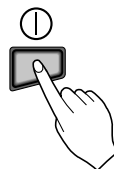
- ❑ For more fresh feeling than other fan speed, press the Indoor Fan Speed Selector and set to CHAOS mode. In this mode, the wind blows like natural breeze by automatically changing fan speed according to the CHAOS logic.



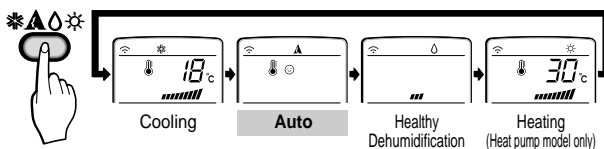
## Auto Operation



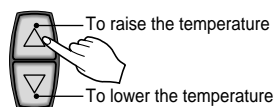
- 1** Press the Start/Stop button.  
The unit will respond with a beep.



- 2** Open the door on the remote control. To select **Auto Operation**, press the Operation Mode Selection button. Each time the button is pressed, the operation mode is shifted in the direction of the arrow.



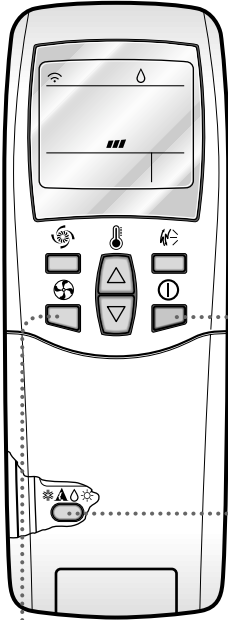
- 3** The temperature and fan speed are automatically set by the electronic controls based on the actual room temperature. If you want to change the set temperature, close the door on the remote control and press the Room Temperature Setting buttons. The cooler or warmer you feel, the more times (up to two times) you should press the button. The set temperature will then be changed automatically.



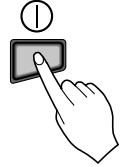
### ***During Auto Operation:***

- You cannot switch the indoor fan speed. It has already been set by the Fuzzy rule.
- If the system is not operating as desired, manually switch to another mode. The system will not automatically switch from the cooling mode to the heating mode, or from heating to cooling, it must be done by manually resetting.
- During Auto Operation, pressing the chaos swing button makes the horizontal louvers swing up and down automatically. If you want to stop auto-swing, press the chaos swing button again.

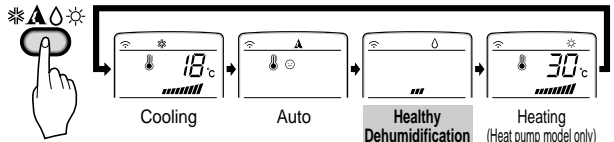
## Healthy Dehumidification Operation



- 1** Press the Start/Stop button. The unit will respond with a beep.



- 2** Open the door on the remote control. To select **Healthy Dehumidification Operation**, press the Operation Mode Selection button. Each time the button is pressed, the operation mode is shifted in the direction of the arrow.



- 3** Set the fan speed again with the door of the remote control still closed. You can select the fan speed in four steps—low, medium, high, or CHAOS. Each time the button is pressed, the fan speed mode is shifted.



### Natural wind by the CHAOS logic

- ❑ For more fresh feeling than other fan speed, press the Indoor Fan Speed Selector and set to CHAOS mode. In this mode, the wind blows like natural breeze by automatically changing fan speed according to the CHAOS logic.

### During Healthy Dehumidification Operation:

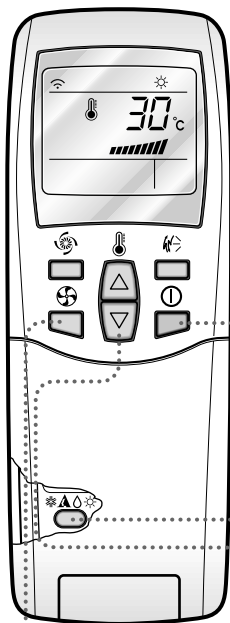
- ❑ If you select the dehumidification mode on the operation selection button, the A/C starts to run the dehumidification function, automatically setting the room temp. and airflow volume to the best condition for dehumidification based on the sensed current room temp.

In this case, however, the setting temp. is not displayed in the remote control and you are not able to control the room temp. either.

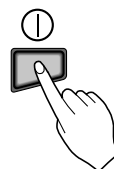
- ❑ During the healthy dehumidification function, the airflow volume is automatically set according to the optimization algorithm responding to the current room temp. status and makes the room condition healthy and comfortable even in the high humidity season.



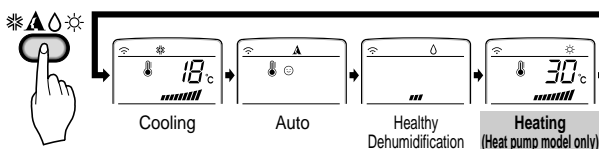
## Heating Operation(Heat pump model only)



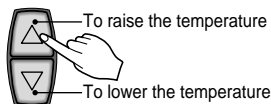
- 1** Press the Start/Stop button.  
The unit will respond with a beep.



- 2** Open the door on the remote control. To select **Heating Operation**, press the Operation Mode Selection button. Each time the button is pressed, the operation mode is shifted in the direction of the arrow.



- 3** Close the door on the remote control. Set the temperature higher than the room temperature. The temperature can be set within a range of 16°C~30°C in 1°C increments.



- 4** Set the fan speed again with the door of the remote control still closed. You can select the fan speed in four steps—low, medium, high, or CHAOS. Each time the button is pressed, the fan speed mode is shifted.

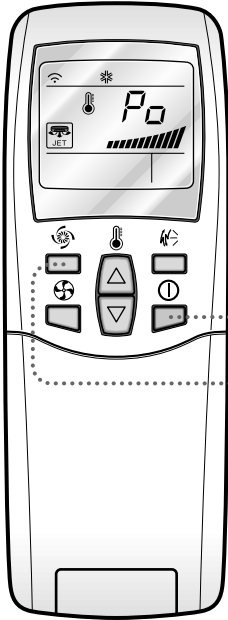


### Natural wind by the CHAOS logic

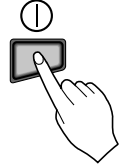
- For more fresh feeling than other fan speed, press the Indoor Fan Speed Selector and set to CHAOS mode. In this mode, the wind blows like natural breeze by automatically changing fan speed according to the CHAOS logic.



## Jet Cool Operation



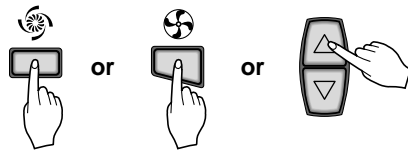
- 1** Press the Start/Stop button. The unit will respond with a beep.



- 2** Press the **Jet Cool** button to operate the speed cooling mode and the unit will operate in super high fan speed on cooling mode for 30 minutes.



- 3** To cancel the **Jet Cool** mode, press the **Jet Cool** button again or the fan speed button or the room temperature setting button and the unit will operate in high fan speed on cooling mode.




### NOTE:

- ❑ During the JET COOL function at any moment, the A/C starts to blow the cool air at extremely high speed for 30 minutes setting the room temp. automatically to 18°C. It is especially used to cool the room temp. in the shortest time in a hot summer. In heat pump mode or neuro fuzzy mode however, the JET COOL function is not available.
- ❑ In order to return to the normal cooling mode from the JET COOL mode, you just press either the operation mode selection button, airflow volume selection or temp. setting button or the JET COOL button again.

# Additional features

## Sleep Mode

- 1** Press the Sleep Mode Auto button to set the time you want the unit to turn off automatically. 
- 2** The Timer is programmed in one-hour increments by pressing the Sleep Mode Auto button 1 to 7 times.  
The sleep mode is available for 1 to 7 times. To alter the time period in steps of 1 hour, press the Sleep Mode Button while aiming at air conditioner.
- 3** Make sure the Sleep Mode Auto LED lights up.

To cancel the Sleep Mode, press the sleep Mode Auto button several times until the star (☆) disappears from the operation display.

*Note: The Sleep Mode will be operated at low fan speed (cooling) or medium fan speed (heat pump only) for quiet sleeping.*

**IN COOLING MODE:** The temperature will automatically rise by 1°C over the next 30 minutes and by 2°C in 1 hour for comfortable sleeping.

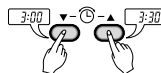
## Setting the Time

- 1** Time can be set only when you have pressed the Reset button. If you have just replaced the batteries, the Reset button should be pressed to reset the time.

Press the Start/Stop button.



- 2** Press the Time Setting buttons until the desired time is set.



- 3** Press the Timer SET button.



*Note: Check the indicator for A.M. and P.M.*

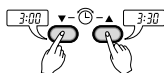
## Delay Start/Pre-Set Stop


- 1** Make sure the time is set correctly on the remote control display.

- 2** Press the ON/OFF Timer buttons to turn Timer on or off.



- 3** Press the Time Setting buttons until the desired time is set.



- 4** Press the selected on/off setting by pressing the Timer SET button while aiming the remote control at the signal receptor. 

### To cancel the setting the timer.

Press the Timer Cancel button while aiming remote control at the signal receptor. (The timer lamp on the air conditioner and the display will go out.)



**NOTE:** Select one of the following four types of operation.

with the unit running



Delay OFF Timer



Delay ON Timer



Delay OFF and ON Timer

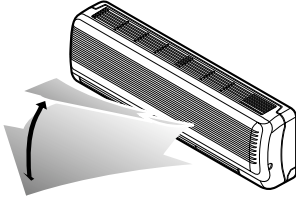


Delay ON and OFF Timer



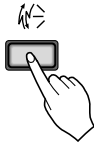
## Vertical Airflow Direction Control

The up/down airflow (Vertical Airflow) can be adjusted by using the remote control.



Press the Start/Stop button to start the unit.

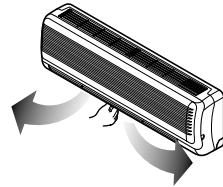
Open the door on the remote control. Press Chaos Swing button and the louvers will swing up and down. Press the Chaos Swing button again to set the vertical louver at the desired airflow direction.



*Note:*

- ❑ If you press the CHAOS swing button, the horizontal airflow direction is changed automatically based on the CHAOS algorithm to distribute the air in the room evenly and at the same time to make the human body feel most comfortable, as if enjoying a natural breeze.
- ❑ Always use the remote control to adjust the up/down airflow direction. Manually moving the vertical airflow direction louver by hand could damage the air conditioner.
- ❑ When the unit is shut off, the up/down airflow direction louver will close the air outlet vent of the system.

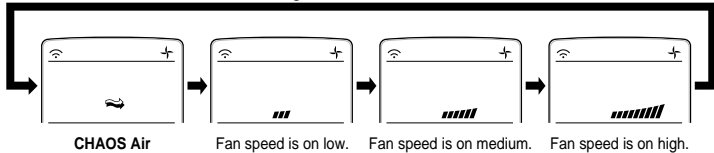
**To adjust left/right(Horizontal Airflow) direction**  
**Caution :** Ensure unit is turned off before adjusting the horizontal airflow direction control. Carefully open vertical louver to allow access to the horizontal airflow direction. Adjust the left/right airflow direction by hand.



## Air Circulation Mode

Circulates the room air without cooling or heating.

- 1 Press the Start/Stop button. the unit will respond with a beep.
- 2 Open the door on the remote control. Press the Air Circulation button. Close the door on the remote control. Now each time that you press the Indoor Fan Speed Selector, the fan speed is shifted from low to CHAOS and back to low again.

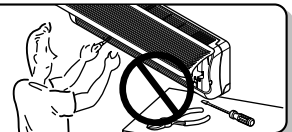


*Note:*

- ❑ CHAOS Air economizes power consumption and prevents overcooling. The fan speed is automatically changed from high to low or vice versa, depending on the ambient temperature.

### CAUTION

Do not disassemble or modify the air conditioner for special purpose. Please contact the authorized service technician for repair or maintenance.



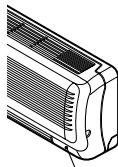


## Tact Switch Operation(Some Models)

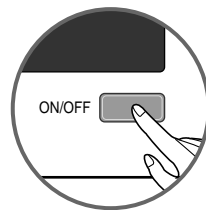
### ON/OFF OPERATION

Operation procedures when the remote control can't be used. ON/OFF operation starts when this button is pressed, which is located on the right side of the indoor unit and stops when you press the button again.

Upon starting the ON/OFF operation, the operating conditions are automatically set as Table 1, and the initial mode continues during this operation.



Tact Switch (Some Models)



	Cooling Model	Heat pump Model		
		Room Temp. $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \leq$ Room Temp. $< 24^{\circ}\text{C}$	Room Temp. $< 21^{\circ}\text{C}$
Operating mode	Cooling	Cooling	Healthy Dehumidification	Heating
Indoor FAN Speed	High	High	High	High
Setting Temperature	22°C	22°C	23°C	24°C

### Auto restart

In case the power comes on again after a power failure, Auto Restarting Operation is the function to operate procedures automatically to the previous operating condition.



# Care and maintenance of the air conditioner

**CAUTION:** Before performing any maintenance, turn off the main power to the system.

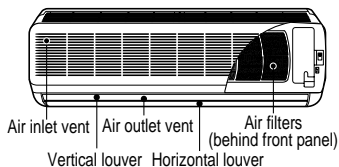
## Indoor Unit

### Grille, Case, and Remote Control

- Turn the system off before cleaning. To clean, wipe with a soft, dry cloth. Do not use bleach or abrasives.

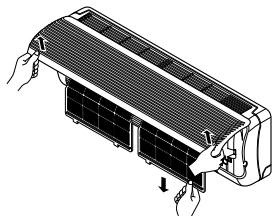
**NOTE:**

Supply power must be disconnected before cleaning the indoor unit.



### AIR FILTERS

The air filters behind the front grille should be checked and cleaned once every 2 weeks or more often if necessary.



- Never use any of the followings:

- Water hotter than 40°C  
Could cause deformation and/or discoloration.
- Volatile substances  
Could damage the surfaces of the air conditioner.



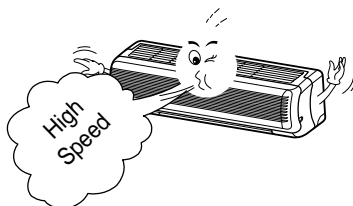
- 1 Lift the front access panel and pull the filter tab slightly forward to remove the filter.
- 2 Clean the filter with a vacuum or warm, soapy water.
  - If dirt is conspicuous, wash with a solution of detergent in lukewarm water.
  - If hot water (40°C or more) is used, it may be deformed.
- 3 After washing with water, dry well in the shade.
- 4 Re-install the air filter.

### Helpful information

Fan speed and cooling capacity.

The cooling capacity indicated in the specification is the value when the fan speed is set to high, and the capacity will be lower at low or medium fan speed.

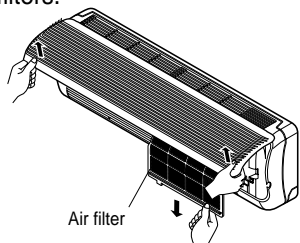
High fan speed is recommended when you wish to cool the room quickly.



## Replacement of Purifying Filter (Optional)

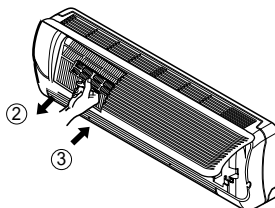
• Recommended use period : About 2 years

- 1** Open front panel and remove air filters.

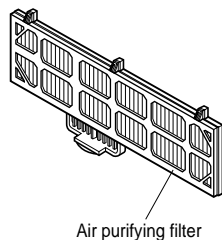
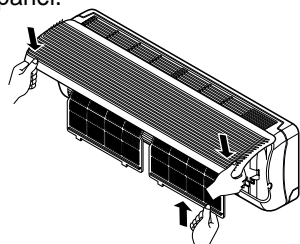


- 2** Remove air purifying filters.

- 3** Insert new air purifying filters.



- 4** Reinsert air filters and close front panel.

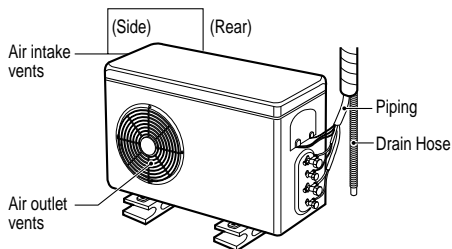


## Outdoor Unit

The heat exchanger coils and panel vents of the outdoor unit should be checked regularly. If clogged with dirt or soot, the heat exchanger and panel vents may be professionally steam cleaned.

**NOTE:**

*Dirty or clogged coils will reduce the operating efficiency of the system and cause higher operating costs.*



## When the air conditioner is not going to be used for a long time.

### When air conditioner is not going to be used for a long time.

- 1** Operate the air conditioner on Air circulation mode (Refer to page 12) for 2 to 3 hours.
  - This will dry out the internal mechanisms.
- 2** Turn off the circuit breaker, and disconnect the plug.

#### CAUTION

**Turn off the circuit breaker when the air conditioner is not going to be used for a long time.**

Dirt may collect and may cause a fire.

- 3** Remove the batteries from the remote control.

### When the air conditioner is to be used again.

- 1** Clean the air filter and install it in the indoor unit. (Refer to page 14 for cleaning filters.)
- 2** Check that the air inlet and outlet of the indoor/outdoor unit are not blocked.

## Operation Tips

### Do not overcool the room.

This is not good for the health and wastes electricity.

### Make sure that the doors and windows are shut tight.

Avoid opening doors and windows as much as possible to keep the cool air in the room.

### Keep blinds or curtains closed.

Do not let direct sunshine enter the room when the air conditioner is in operation.

### Clean the air filter regularly.

Blockages in the air filter reduce the airflow and lower cooling and dehumidifying effects. Clean at least once every two weeks.

### Keep the room temperature uniform.

Adjust the vertical and horizontal airflow direction to ensure a uniform temperature in the room.

### Ventilate the room occasionally.

Since windows are kept closed, it is a good idea to open them and ventilate the room now and then.

## Before you call for service...



### Troubleshooting Tips! Save time and money!

Check the following points before requesting repairs or service.... If the fault persists, please contact your dealer or service center.

Case	Explanation	See page
The air conditioner does not operate.	• Have you made a mistake in timer operation?	11
	• Has the fuse blown or has the circuit breaker been tripped?	-
The room has a peculiar odor.	• Check that this is not a damp smell exuded by the walls, carpet, furniture, or cloth items in the room.	-
It seems that condensation is leaking from the air conditioner.	• Condensation occurs when the airflow from the air conditioner cools the warm room air.	-
Air conditioner does not operate for about 3 minutes when restarted.	• This is the protector of the mechanism. • Wait about three minutes and operation will begin.	-
Does not cool or heat effectively.	• Is the air filter dirty? See air filter cleaning instructions.	14
	• Has the temperature been set incorrectly?	6, 9
	• Are the indoor unit's air inlet or outlet vents obstructed?	-
The air conditioner operation is noisy.	• For a noise that sounds like water flowing. -This is the sound of freon flowing inside the air conditioner unit. • For a noise that sounds like the compressed air releasing into atmosphere. -This is the sound of the dehumidifying water being processed inside the air conditioning unit.	-
Remote control display is faint, or no display at all.	• Are the batteries depleted? • Are the batteries inserted in the opposite (+) and (-) directions?	4
Crack sound is heard.	• This sound is generated by the expansion/constriction of the front panel, etc. due to changes of temperature.	-

# MEMO

---

A large, irregularly shaped dotted-line border containing horizontal dotted lines for writing. The border is composed of a series of small dots forming a wavy, hand-drawn style frame. Inside the frame, there are approximately 25 horizontal dotted lines spaced evenly, providing a guide for handwriting practice or note-taking.

# Aire Acondicionado

# Manual del usuario

## **CLIMATIZADOR TIPO LA PARED ALTA**

- Leer atentamente las instrucciones de empleo antes de instalar y poner en funcionamiento la unidad
- Ponerse en contacto con el hombre de servicio autorizado para reparar o mantener este unidad.
- Ponerse en contacto con la especialista en instalación para instalar este unidad.
- Este electrodoméstico no debe ser usado por niños o personas incapacitadas sin super visión.
- No dejar a los niños que jueguen con este electrodoméstico.

**Antes de proceder a la instalación, esta unidad de aire acondicionado debe ser aprobada por la compañía suministradora de electricidad (Norma EN-61000-3).**

## Precauciones de Seguridad

Advertencia .....2  
Atención .....3

## Instrucciones de utilización

Sobre el control remoto del sistema...4  
Sobre el mando a distancia.....5  
Cómo usar el botón de selección del modo de funcionamiento.....6  
Funciones adicionales.....11

## Cuidados y mantenimiento


Cuidados y mantenimiento.....14  
Consejos para la utilización .....16

## Resolución de Problemas

Antes de llamar al servicio técnico.....17

# Precauciones de Seguridad

Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños materiales, se deben respetar las siguientes instrucciones.

 Un uso incorrecto por ignorar las instrucciones provocará lesiones o daños. La gravedad de los posibles daños se clasifica mediante las siguientes indicaciones.



### ADVERTENCIA

Este símbolo señala la posibilidad de provocar lesiones graves o muerte.

### ATENCIÓN

Este símbolo indica sólo la posibilidad de lesiones o daños materiales.

■ Los apartados que deben respetarse siempre se clasifican mediante los siguientes símbolos.

	<b>No haga nunca esto</b>
	<b>Haga esto siempre</b>

### ADVERTENCIA

 **Enchufe correctamente el cable de la corriente.**


• En caso contrario se provocarán descargas eléctricas o incendios debido a la generación de calor o de descargas eléctricas.

 **No modifique la longitud del cable de la corriente ni utilice la misma toma de corriente para otros aparatos.**

• Provocará descargas eléctricas o incendios debido a la generación de calor.

 **Realice siempre una conexión a tierra.**

• Si no se realiza la conexión a tierra se pueden provocar descargas eléctricas.

 **Si el producto emitiera ruidos extraños o generara humo, desenchufe el cable de la corriente.**

• Se pueden provocar accidentes por incendio o descarga eléctrica.

 **No acerque armas de fuego al aparato.**

• Puede provocar un incendio.

 **No ponga en marcha o detenga la unidad enchufando o desenchufando el cable de la corriente.**


• Provocará descargas eléctricas o incendios debido a la generación de calor.

 **No ponga en funcionamiento la unidad con las manos mojadas ni en un entorno empapado.**

• Puede provocar descargas eléctricas.

 **No debe entrar agua en los componentes eléctricos.**

• Puede provocar fallos de funcionamiento de la máquina o descargas eléctricas.

 **No utilice nunca una toma de corriente que esté dañada o floja.**

• Puede provocar incendios y descargas eléctricas.

 **No utilice herramientas que despidan calor cerca del cable de la corriente.**

• Puede provocar incendios y descargas eléctricas.

 **No dañe el cable de la corriente ni utilice un cable no especificado.**


• Provocará descargas eléctricas o incendios.  
• Si el cable de suministro eléctrico está dañado debe ser sustituido por un cable especial o por un conjunto. Ambos están disponibles en el fabricante o en su agente de servicio.

 **No dirija el flujo de aire sólo para los ocupantes de la habitación.**


• Podría ser perjudicial para su salud.

 **Instale siempre un interruptor automático de fugas de aire y un tablero de conmutación específico.**

• Si no se instalan, pueden provocarse incendios y descargas eléctricas.

 **No abra la entrada durante el funcionamiento.**

• Puede provocar descargas eléctricas.

 **No utilice el cable de la corriente cerca de gases inflamables o sustancias que puedan encenderse (benceno, gasolina, etc.).**

• Puede provocar una explosión o un incendio.

## ⚠️ ADVERTENCIA ⚠️

⚠️ Si se produjera algún escape de gas, abra las ventanas para que se ventile la habitación antes de poner en marcha el acondicionador de aire o de utilizar el mando a distancia.

- Se puede provocar una explosión, un incendio y quemaduras.

⚠️ No desmonte ni modifique ningún componente.

- Se pueden provocar fallos de funcionamiento y descargas eléctricas.

## ⚠️ ATENCIÓN ⚠️

⚠️ No toque nunca las partes metálicas de la unidad cuando desmonte el filtro.

- Puede provocar lesiones.

⚠️ No limpie el acondicionador de aire con agua.

- El agua puede entrar en la unidad y degradar el aislamiento. Puede provocar una descarga eléctrica.

⚠️ Disponga de una buena ventilación cuando utilice el aparato al mismo tiempo que estufas o similares.

- Se puede provocar escasez de oxígeno.

⚠️ Cuando limpie la unidad, asegúrese primero de que el suministro de energía y el interruptor automático están desconectados.

- Como el ventilador gira a gran velocidad durante el funcionamiento, puede provocar lesiones.

⚠️ No coloque animales ni plantas en un lugar expuesto al flujo directo de aire.

- Puede ser perjudicial para animales y plantas.

⚠️ No utilice el aparato para otros fines como animales o plantas, maquinaria de precisión o para la conservación de obras de arte.

- Puede provocar daños en animales o plantas y pérdidas materiales.

⚠️ Durante una tormenta, detenga el aparato y cierre las ventanas.

- El funcionamiento con ventanas abiertas puede provocar el humedecimiento de la habitación y que se empape el mobiliario.

⚠️ Cuando desenchufe el aparato, estire de la cabeza del enchufe.

- Puede provocar descargas eléctricas y daños.

⚠️ Desconecte el interruptor principal cuando no se vaya a utilizar el aparato durante un prolongado espacio de tiempo.

- Puede provocar fallos del producto o un incendio.

⚠️ No coloque obstáculos alrededor de las aberturas de entrada y expulsión de aire.

- Puede provocar fallos del aparato o un accidente.

⚠️ Asegúrese de que la consola exterior de instalación de la unidad no esté dañada debido a un prolongado uso del aparato.

- Se pueden provocar daños debido a la caída del producto.

⚠️ Coloque correctamente los filtros y límpielos una vez a la semana.

- El funcionamiento sin filtros puede provocar fallos de funcionamiento.

⚠️ No utilice detergentes fuertes como cera o diluyentes. Utilice un paño suave.

- El aspecto externo puede deteriorarse debido a cambios en el color del producto o al rayado de su superficie.

⚠️ No coloque objetos pesados sobre el cable de la corriente y tenga cuidado de que éste no resulte presionado por ningún objeto.

- Existe peligro de incendio o de descargas eléctricas.

⚠️ No ingiera el agua que desagua el acondicionador de aire.

- Puede provocar desordenes estomacales.

⚠️ Cuando se extraiga una pila utilizada en un aparato, tenga cuidado de que los niños no la ingieran por descuido. Colóquelas en un lugar donde los niños no puedan tocarla.

- Si se descubriera que los niños lo han ingerido se debe acudir inmediatamente a un médico.

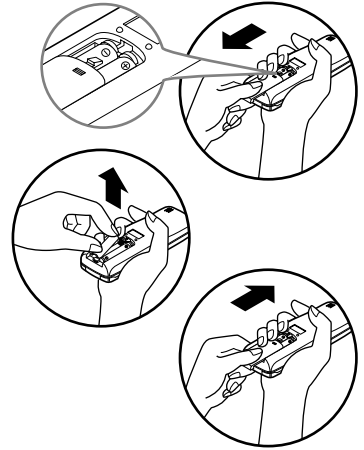
⚠️ Cuando en los productos entre agua u otros objetos, desconecte el interruptor del cuerpo principal del aparato. Después de desenchufar el cable de la corriente, póngase en contacto con el servicio técnico.



# Sobre el control remoto del sistema

## Cómo introducir las pilas

- 1** Retire la cubierta de las pilas tirando de esta según la dirección de la flecha.
- 2** Introduzca las pilas nuevas asegurándose de que los polo (+) y (-) de las mismas se colocan correctamente.
- 3** Vuelva a colocar la cubierta y deslícela a su posición inicial.

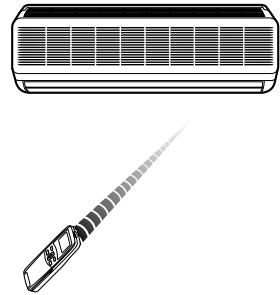
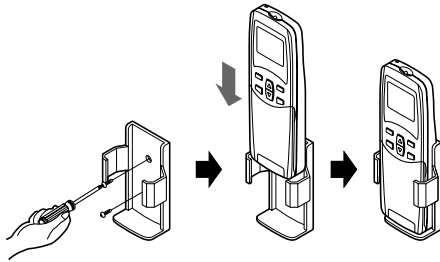


### NOTAS:

- Utilice pilas 2AAA (1,5 voltios). No use pilas recargables.
- Retire las pilas del control remoto si el sistema no va ser utilizado durante un largo período de tiempo.

## Almacenamiento y consejos para el uso del control remoto

- El mando a distancia puede colocarse en la pared.
- Para que funcione el acondicionador de aire, dirija el mando a distancia hacia el receptor de la señal que está ubicado en el centro o en el lado derecho de la unidad interior.



## REMOTE CONTROL (CONTROL REMOTO):

Si no desea utilizar el funcionamiento en reinicio automático.

### Luces de indicación de funcionamiento

- Ⓛ Encendido/Apagado : Luces encendidas durante el funcionamiento del sistema.
- ★ Modo de dormir : Luces encendidas durante el funcionamiento del modo de dormir automático.
- 🕒 Temporizador : Luces encendidas durante el funcionamiento del temporizador.
- \*  
Ⓛ Modo de descongelación : Luces encendidas durante el modo de descongelación o en funcionamiento con inicio en calor (sólo modelos de bomba de calor).

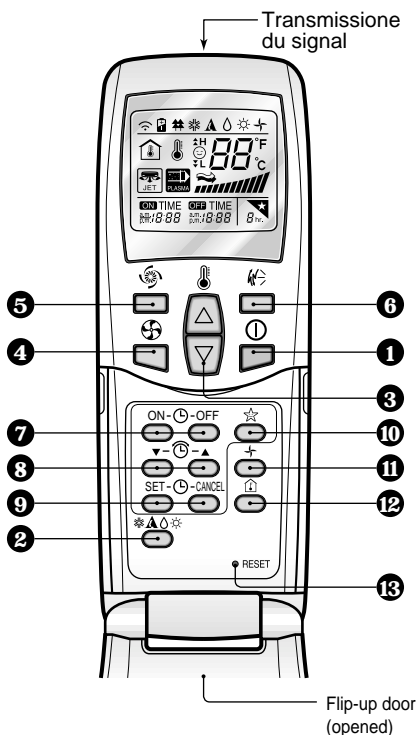
**OUT DOOR** Exterior : FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD EXTERIOR: Luces encendidas durante le funcio-namiento de la unidad exterior (sólo modelos de enfriamiento)

# Sobre el mando a distancia

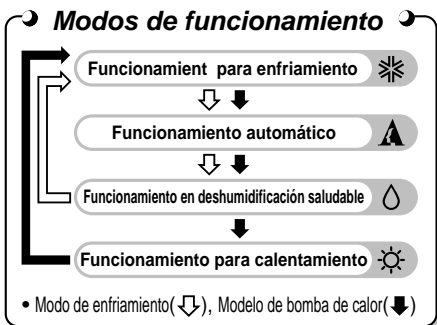
El mando a distancia transmite la señal al sistema.



## Funciones del mando a distancia - Tapa abierta



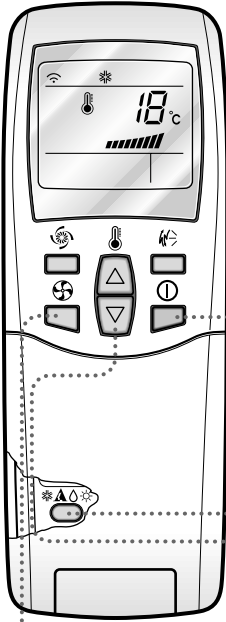
- 1 BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO**  
El aparato se pone en marcha cuando se presiona este botón y se detiene cuando se vuelve a presionar el mismo botón.
- 2 BOTÓN DE SELECCIÓN DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO**  
Utilícelo para seleccionar el modo de funcionamiento.
- 3 BOTONES DE SELECCIÓN DE LA TEMPERATURA DE LA HABITACIÓN**  
Se utilizan para seleccionar la temperatura de la habitación.
- 4 SELECTOR DE LA VELOCIDAD DE VENTILADOR INTERIOR**  
Se utiliza para seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro fases - baja, media, alta o CAOS.
- 5 FRÍO EN CHORRO**  
Se utiliza para iniciar o detener el enfriamiento rápido. (El enfriamiento rápido funciona con velocidad de ventilador muy alta en el modo de enfriamiento.)
- 6 BOTÓN OSCILANTE DE CAOS**  
Se utiliza para iniciar y detener el movimiento de la rejilla y para fijar la dirección del flujo de aire arriba/abajo deseada.
- 7 BOTONES DE ENCENDIDO/APAGADO DEL TEMPORIZADOR**  
Se utilizan para seleccionar el momento de inicio y finalización del funcionamiento.
- 8 BOTONES DE PROGRAMACIÓN DE LAS HORAS DE ARRANQUE/PARO**  
Se utiliza para ajustar la hora. (Ver página 11)
- 9 BOTONES DE SELECCIÓN/ANULACIÓN DE TEMPORIZADOR**  
Se utilizan para seleccionar el temporizador cuando se obtenga la hora deseada y para anular el funcionamiento del temporizador. (Ver página 11)
- 10 BOTÓN DE FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO DEL MODO DE DORMIR**  
Se utiliza para seleccionar el funcionamiento en modo de dormir automático. (Ver página 11)
- 11 BOTÓN DE VENTILACIÓN**  
Utilícelo para hacer circular el aire sin refrigeración ni calentamiento.  
(hace que el ventilador interior se encienda o apague.)  
(Ver página 12)
- 12 BOTÓN DE COMPROBACIÓN DE LA TEMPERATURA DE LA HABITACIÓN**  
Utilícelo para comprobar la temperatura de la habitación.
- 13 BOTÓN DE REINICIO**  
Se utiliza antes de reajustar la hora o bien después de reemplazar las baterías.



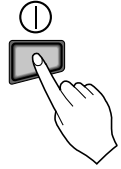
# Cómo usar el botón de selección del modo de funcionamiento



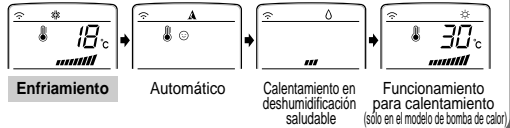
## Funcionamiento para enfriamiento



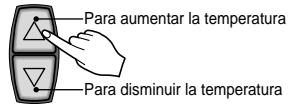
- 1** Presione el botón de encendido/apagado. La unidad responderá emitiendo un sonido.



- 2** Abra la tapa del mando a distancia. Para seleccionar el **Funcionamiento para enfriamiento**, accione el botón de selección del modo de funcionamiento. Cada vez que accione el botón, el modo de operación cambia siguiendo la dirección de la flecha.



- 3** Cierre la puerta en el control remoto. Elija una temperatura inferior a la de la temperatura de la habitación. La temperatura puede seleccionarse en la franja de 18°C-30°C en incrementos de un grado.



- 4** Vuelva a seleccionar la velocidad del ventilador con la puerta del control remoto todavía cerrada. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro fases - baja, media, alta o CHAOS. Cada vez que se presiona el botón se conmuta la velocidad del ventilador a la siguiente.

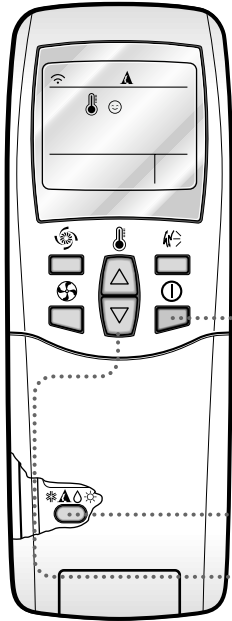


### Viento natural mediante la lógica de CHAOS

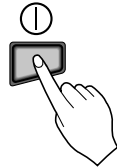
- Para tener una sensación más fresca que con otras velocidades de ventilador, presione el selector de velocidad de ventilador interior y seleccione el modo de CAOS. De esta forma, el aire sopla como si fuera una brisa natural y cambia de forma automática la velocidad del ventilador de acuerdo con la lógica de CAOS.



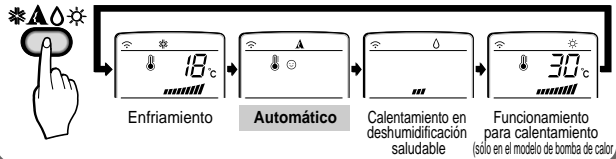
## Funcionamiento automático



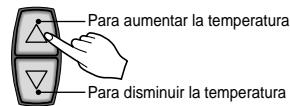
- 1** Presione el botón de encendido/apagado. La unidad responderá emitiendo un sonido.



- 2** Abra la tapa del mando a distancia. Para seleccionar **Funcionamiento automático**, accione el botón de selección del modo de funcionamiento. Cada vez que accione el botón, el modo de operación cambia siguiendo la dirección de la flecha.



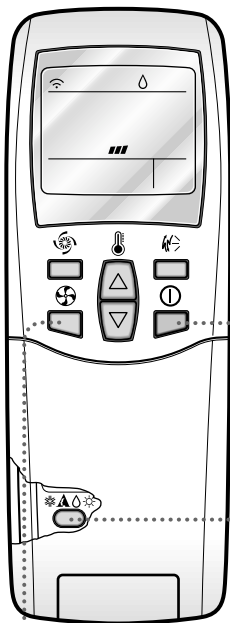
- 3** Tanto la temperatura como la velocidad del ventilador se fijan de forma automática mediante controles electrónicos de acuerdo con la temperatura real de la habitación. Si usted desea cambiar la temperatura seleccionada, cierre la puerta en el control remoto y presione los botones de selección de temperatura de la habitación. Según usted sienta más frío o más calor, deberá ir presionando el botón más o menos veces (hasta dos veces). En ese caso la temperatura seleccionada se cambiará automáticamente.



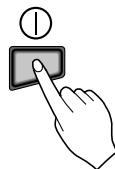
### **Durante el funcionamiento automático:**

- Usted no puede cambiar la velocidad del ventilador interior. Ya que esta ha quedado seleccionada en la función difusa "Fuzzy".
- Si el sistema no funciona como se desea, cambie a otro modo de forma manual. El sistema no saltará automáticamente del modo de enfriamiento al modo de calentamiento, ni del modo de calentamiento al de enfriamiento. Esto debe hacerse mediante un reinicio manual.
- Durante el funcionamiento automático, presionar el botón de encendido/apagado de dirección de flujo de aire hace que las rejillas horizontales se muevan hacia arriba y hacia abajo de forma automática. Si desea parar la auto-oscilación, pulse de nuevo el botón CHAOS de oscilación.

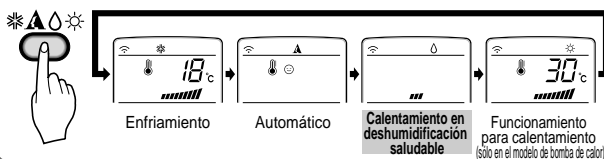
## Funcionamiento en deshumidificación saludable (modo de enfriamiento)



- 1** Presione el botón de encendido/apagado. La unidad responderá emitiendo un sonido.



- 2** Abra la tapa del mando a distancia. Para seleccionar el **Funcionamiento en deshumidificación saludable** (modo de enfriamiento), accione el botón de selección del modo de funcionamiento. Cada vez que accione el botón, el modo de operación cambia siguiendo la dirección de la flecha.



- 3** Vuelva a seleccionar la velocidad del ventilador con la puerta del control remoto todavía cerrada. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro fases - baja, media, alta o CHAOS. Cada vez que se presiona el botón se conmuta la velocidad del ventilador a la siguiente.



### Viento natural mediante la lógica de CHAOS

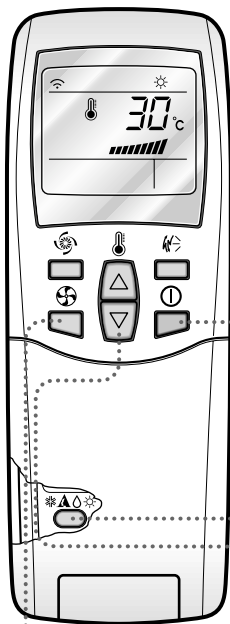
- Para tener una sensación más fresca que con otras velocidades de ventilador, presione el selector de velocidad de ventilador interior y seleccione el modo de CAOS. De esta forma, el aire sopla como si fuera una brisa natural y cambia de forma automática la velocidad del ventilador de acuerdo con la lógica de CAOS.

### Durante el funcionamiento automático:

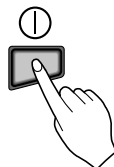
- Usted no puede cambiar la velocidad del ventilador interior. Ya que esta ha quedado seleccionada en la función difusa "Fuzzy".
- Si el sistema no funciona como se desea, cambie a otro modo de forma manual. El sistema no saltará automáticamente del modo de enfriamiento al modo de calentamiento, ni del modo de calentamiento al de enfriamiento. Esto debe hacerse mediante un reinicio manual.
- Durante el funcionamiento automático, presionar el botón de encendido/apagado de dirección de flujo de aire hace que las rejillas horizontales se muevan hacia arriba y hacia abajo de forma automática. Si desea detener el movimiento automático, vuelva a presionar el botón de encendido/apagado de dirección de flujo de aire.



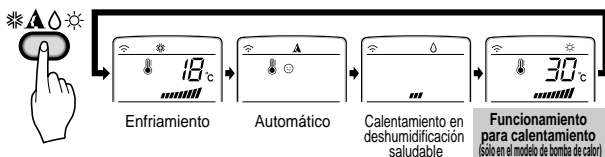
## Funcionamiento para calentamiento (modelo de bomba de calor)



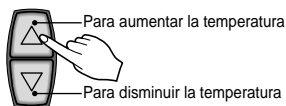
- 1** Presione el botón de encendido/apagado. La unidad responderá emitiendo un sonido.



- 2** Abra la tapa del mando a distancia. Para seleccionar el **Funcionamiento para calentamiento** (modelo de bomba de calor), accione el botón de selección del modo de funcionamiento. Cada vez que accione el botón, el modo de operación cambia siguiendo la dirección de la flecha.



- 3** Cierre la puerta en el control remoto. Elija una temperatura inferior a la de la temperatura de la habitación. La temperatura puede seleccionarse en la franja de 16°C-30°C en incrementos de un grado.



- 4** Vuelva a seleccionar la velocidad del ventilador con la puerta del control remoto todavía cerrada. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro fases - baja, media, alta o CHAOS. Cada vez que se presiona el botón se conmuta la velocidad del ventilador a la siguiente.

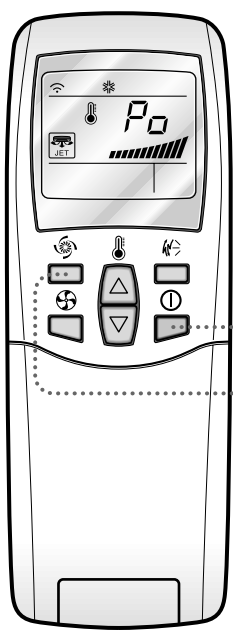


### Viento natural mediante la lógica de CHAOS

- Para tener una sensación más fresca que con otras velocidades de ventilador, presione el selector de velocidad de ventilador interior y seleccione el modo de CAOS. De esta forma, el aire sopla como si fuera una brisa natural y cambia de forma automática la velocidad del ventilador de acuerdo con la lógica de CAOS.

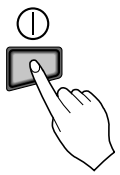


## Funcionamiento en frío en chorro



**1**

Presione el botón de encendido/apagado. La unidad responderá emitiendo un sonido.



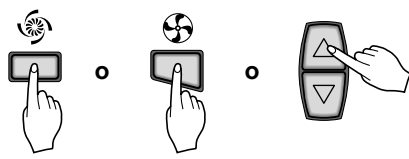
**2**

Presione el botón de **frío en chorro** para poner en marcha el modo de enfriamiento rápido y la unidad funcionará en el modo de enfriamiento a una velocidad de ventilador muy elevada durante 30 minutos.



**3**

Para anular el modo de **frío en chorro**, presione el botón de frío en chorro de nuevo o bien el botón de la velocidad del ventilador, o bien el botón de selección de temperatura de la habitación, y la unidad funcionará a alta velocidad del ventilador en el modo de enfriamiento.




### Nota:

- ❑ Durante la función de frío en chorro en cualquier momento, el A/C empieza a enfriar el aire frío a una velocidad extremadamente elevada durante 30 minutos, fijando de este modo la temperatura de la habitación automáticamente a 18°C. Esto se usa especialmente para enfriar la temperatura de la habitación en el espacio de tiempo más corto posible en un verano caluroso.
- ❑ No obstante, en el modo de bomba de calor o en el modo difuso "nero fuzzy", la función de enfriamiento más potente no está disponible.
- ❑ Con el fin de regresar al modo de enfriamiento normal a partir del modo de FRÍO EN CHORRO, debe presionar o bien el botón de selección del modo de funcionamiento, o bien el botón de selección de temperatura o de volumen de flujo de aire, o bien el botón de enfriamiento potente de nuevo.

# Funciones adicionales



## Modo de dormir

- 1 Presione el botón de modo de dormir automático para seleccionar la hora en que desea que la unidad se apague automáticamente 
- 2 El temporizador se programa en incrementos de una hora presionando el botón de modo de dormir automático de 1 a 7 veces. El modo de dormir está disponible de 1 a 7 veces. Para modificar el período de tiempo en saltos de 1 hora, presione el botón de modo de dormir al tiempo que apunta hacia el aire acondicionado.
- 3 Asegúrese de que se enciende el LED de modo de dormir automático.

Para anular el modo de dormir, presione el botón de modo de dormir automático varias veces hasta que desaparezca la estrella (☆) de la pantalla de funcionamiento.

**NOTA:** El modo de dormir funcionará a velocidad de ventilador baja (enfriamiento) o media (sólo en bomba de calor) para que pueda dormir tranquilamente.

### EN MODO DE ENFRIAMIENTO:

La temperatura subirá automáticamente 1°C durante los siguientes 30 minutos, y 2°C en 1 hora para que pueda dormir confortablemente.



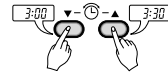
## Ajustar la hora

- 1 Sólo se puede ajustar la hora cuando se ha presionado el botón de reinicio. Si sólo ha reemplazado las pilas, debe presionarse el botón de reinicio para volver a ajustar la hora.

Presione el botón de inicio/parada.



- 2 Presione los botones de ajuste de hora hasta que se fije la hora deseada.



- 3 Presione el botón de temporizador.



**NOTA:** Verifique el indicador de A.M. y P.M.



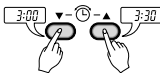
## Inicio retardado / parada predeterminada

- 1 Asegúrese de que la hora en la pantalla del control remoto es correcta.

- 2 Presione los botones de encendido/apagado del temporizador para encenderlo o pagarlo.



- 3 Presione los botones de ajuste de hora hasta que se visualice la hora correcta.



- 4 Presione el botón de encendido/apagado sobre la hora escogida y el botón de ajuste del temporizador mientras apunta con el control remoto hacia el receptor de señal.



### Para cancelar la configuración del temporizador.



Presione el botón de cancelación de temporizador mientras apunta con el control remoto hacia el receptor de señal. (Se apagarán las luces del temporizador en el aire acondicionado y en la pantalla).

**NOTA:** Seleccione uno de los cuatro siguientes tipos de funcionamiento.

con la unidad funcionando



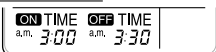
Temporizador con retardo apagado



Temporizador con retardo encendido



Temporizador con retardo apagado y encendido



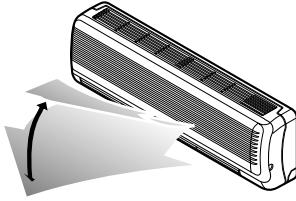
Temporizador con retardo encendido y apagado





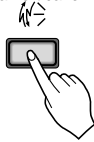
## Dirección del flujo de aire (unidad interior)

El flujo de aire hacia arriba o hacia abajo (flujo vertical) puede ajustarse mediante el control remoto.



Presione el botón de encendido/apagado para poner en marcha la unidad.

Abra la puerta del control remoto. Presione el botón de oscilante de CAOS y las paletas se balancearán arriba y abajo. Vuelva a presionar el botón oscilante de CAOS para fijar la paleta vertical en la dirección de flujo de aire deseada.



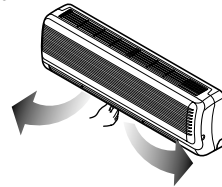
### NOTA:

- Si presiona el botón oscilante de CAOS la dirección de flujo de aire horizontal se cambia automáticamente, de acuerdo con el algoritmo de CAOS, para distribuir el aire en la habitación uniformemente y al mismo tiempo para que el cuerpo humano se sienta más cómodo, como si se tratara de una brisa natural.
- Use siempre el control remoto para ajustar la dirección del flujo de aire. Mover manualmente la paleta de dirección vertical del flujo de aire podría dañar el aire acondicionado.
- Cuando la unidad está cerrada, la paleta de dirección de flujo de aire cerrará la salida de aire del sistema.

### Para ajustar la dirección izquierda/derecha (flujo de aire horizontal)

**Precaución:** Asegúrese de que la unidad está apagada antes de ajustar el control de dirección de flujo de aire. Abra con cuidado la paleta vertical para poder acceder a la dirección de flujo de aire horizontal.

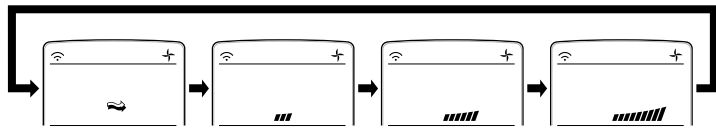
Ajuste la dirección del flujo de aire izquierda/derecha manualmente.



## Modo de circulación de aire

Hace que circule el aire de la habitación sin enfriar o calentar.

- 1** Presione el botón de encendido/apagado. La unidad responderá con un pitido.
- 2** Abra la puerta del control remoto. Presione al botón de circulación de aire. Cierre la puerta del control remoto. Ahora cada vez que presione el selector de velocidad de ventilador interior, la velocidad del ventilador salta de baja a CAOS y regresa a baja de nuevo.

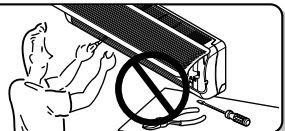


### NOTA:

El aire en CHAOS ahorra consumo de energía y evita el sobreenfriamiento. La velocidad del ventilador cambia automáticamente de media a baja o viceversa, dependiendo de la temperatura ambiente.

## ⚠ ATENCIÓN

No desmonte o realice modificaciones en el acondicionador de aire para fines especiales. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado para trabajos de reparación o mantenimiento.





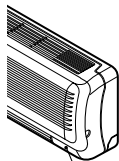
## Funcionamiento con el Interruptor de Tacto (Algunos modelos)

### FUNCIONAMIENTO ON/OFF

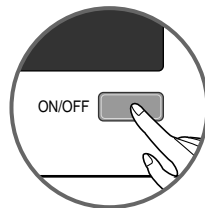
Procedimientos de funcionamiento cuando no se puede utilizar el mando a distancia.

ON/OFF El funcionamiento comienza cuando se pulsa este botón, el cual está situado a la derecha de la unidad interior, y se detiene cuando se pulsa de nuevo.

Al inicio del funcionamiento ON/OFF, las condiciones de funcionamiento se establecen automáticamente como se indica en la Tabla 1 y el modo inicial continúa durante este funcionamiento.



Interruptor de Tacto (Algunos modelos)



	Modelo de enfriamiento	Modelo de bomba de calor		
		Temperatura de la habitación $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \leq \text{temp. habit.} < 24^{\circ}\text{C}$	Temperatura de la habitación $< 21^{\circ}\text{C}$
Modo de funcionamiento	Enfriamiento	Enfriamiento	Deshumidificación saludable	Calentamiento
Velocidad de VENTILADOR interior	Alta	Alta	Alta	Alta
Seleccionar la temperatura	$22^{\circ}\text{C}$	$22^{\circ}\text{C}$	$23^{\circ}\text{C}$	$24^{\circ}\text{C}$

### REINICIO AUTOMÁTICO

Cuando se recupera la energía eléctrica tras un corte de suministro, el Funcionamiento en Reinicio Automático hace que el equipo se ponga en marcha automáticamente en la condición de funcionamiento previa.

# Cuidados y mantenimiento

**ATENCIÓN:** antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, apague el interruptor principal del sistema.

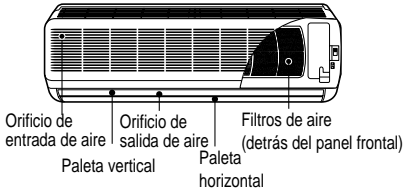
## Unidad interior

### Rejilla, tapa y mando a distancia

- Apague el sistema antes de limpiarlo. Para limpiarlo utilice un paño seco y suave. No utilice lejía ni abrasivos.

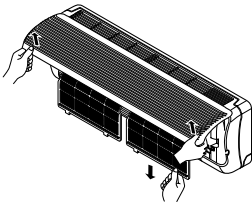
### NOTA:

La toma de energía debe estar desconectada antes de limpiar la unidad interior.



### Filtros de aire

Los filtros de aire que se hallan detrás de la rejilla frontal deben verificarse y limpiarse una vez cada 2 semanas o más a menudo si fuera necesario.



- Nunca utilice lo siguiente:

- Agua a una temperatura superior a los 40°C Podría provocar deformaciones y/o pérdida de color.
- Sustancias volátiles. Podrían dañar las superficie del aire acondicionado.



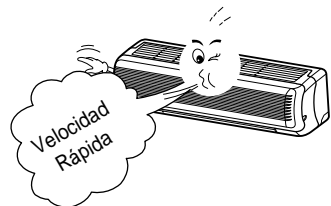
- 1** Eleve el panel de acceso frontal y tire de la pestaña del filtro ligeramente hacia delante para retirar el filtro.
- 2** Limpie el filtro con agua y jabón tibia o con un aspirador.
  - Si la suciedad es persistente, lave con una solución detergente en agua templada.
  - Si se emplea agua caliente(40°C o más), puede deformarse.
- 3** Después de lavar con agua, déjelo secar a la sombra.
- 4** Vuelva a colocar el filtro de aire.

### Información útil

Velocidad del ventilador y capacidad de refrigeración.

La capacidad de refrigeración indicada en las especificaciones es el valor que se obtiene con la velocidad rápida del ventilador. La capacidad disminuye si el ventilador funciona a velocidad lenta o media.

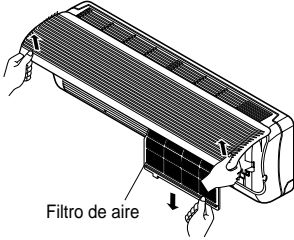
La velocidad rápida del ventilador está recomendada para cuando quiera refrigerar la habitación en poco tiempo.



## Substitución del filtro purificador (Opcional)

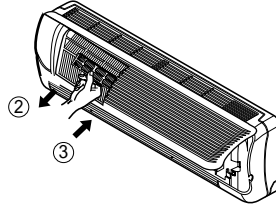
• Período de uso recomendado: Aproximadamente por 2 años

**1** Abrir el panel frontal y retirar los filtros de aire.

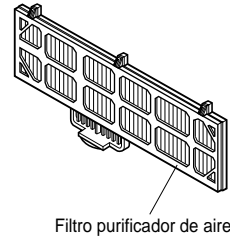
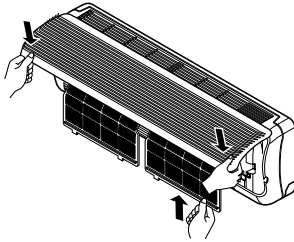


**2** Retirar los filtros purificadores de aire.

**3** Volver a introducir los filtros de aire y cerrar el panel frontal.



**4** Introducir los nuevos filtros purificadores de aire..

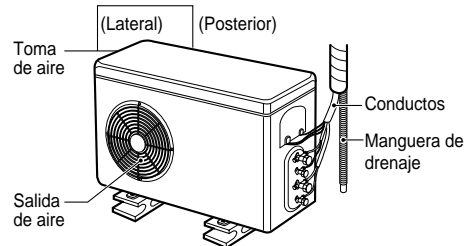


## Unidad exterior

El circuito de intercambio de calor y los paneles de ventilación de la unidad exterior deben examinarse con regularidad. Si se obstruyen con polvo u hollín, el circuito de intercambio de calor y paneles de ventilación pueden ser limpiados con vapor por un profesional.

### NOTA:

*Los circuitos de intercambio de calor sucios o obstruidos reducirán la eficiencia de funcionamiento y provocarán un consumo superior.*



## Cuando el acondicionador de aire no vaya a ser utilizado durante un largo período.

### Cuando acondicionador de aire no vaya a ser utilizado durante un largo período.

**1** Haga funcionar el aparato en modo ventilación (Véase la página 12) durante 2 o 3 horas.

- Esta secará por completo los mecanismos internos.

**2** Apague le interruptor del circuito y desconecte el enchufe.

#### ATENCIÓN

Apague el interruptor de desconexión cuando el acondicionador de aire no vaya a ser utilizado durante un largo período. Puede acumularse el polvo y provocar un incendio.

**3** Retire las baterías del control remoto.

### Cuando vaya a utilizar el acondicionador de aire de nuevo.

**1** Limpie el filtro de aire e instálelo en la unidad interior. (Véase la página 14 para limpieza de filtros).

**2** Compruebe que la entrada de aire y la salida de las unidades interiores y exteriores no están obstruidas.

## Consejos para la utilización

### No refrigere exageradamente la habitación.

No es bueno para su salud y malgasta electricidad.

### Asegúrese de que la puerta y las ventanas están completamente cerradas.

Evite al máximo abrir puertas y ventanas para que el aire frío no salga de la habitación.

### Mantenga corridas cortinas o persianas.

No permita que el sol directo entre en la habitación cuando el acondicionador de aire esté en funcionamiento.

### Limpie el filtro de aire con regularidad.

Las obstrucciones en el filtro de aire reducen el flujo de aire y disminuye el poder de refrigeración y deshumidificación. Límpielos quincenalmente o más a menudo.

### Mantenga la uniformidad en la temperatura de la habitación.

Ajuste la dirección del flujo de aire horizontal y vertical para asegurarse de que la temperatura es uniforme en la habitación.

### Ventile la habitación de vez en cuando.

Ya que las ventanas permanecen cerradas, es una buena idea abrirlas y ventilar la habitación de vez en cuando.

# Antes de llamar al servicio técnico...



## ¡Resolución de Problemas! ¡Ahorre tiempo y dinero!

Compruebo los siguientes puntos antes de solicitar una reparación o servicio técnico... Si los problemas persisten, póngase en contacto con su distribuidor o servicio técnico.

Caja	Explicación	Ver página
No funciona.	• Ha cometido un error en las funciones de programación?	11
	• Se ha fundido el fusible o ha saltado el automático?	-
Se percibe un olor particular en la habitación.	• Compruebe que no sea olor a humedad que provenga de las paredes, la moqueta, los muebles o los tejidos que pueda haber en la habitación.	-
Parece que la condensación está goteando del acondicionador de aire.	• La condensación tiene lugar cuando el flujo de aire del acondicionador de aire enfría el aire caliente de la habitación.	-
El aire acondicionado no funciona durante unos tres minutos al activarlo.	• Es una función de seguridad del acondicionador de aire. • Espere tres minutos y empezará a funcionar.	-
No refrigera o calienta eficazmente.	• Está sucio el filtro de aire? Consulte las instrucciones para limpieza del filtro de aire. (Véase la página 19)	14
	• Ha fijado una temperatura incorrecta?	6, 9
	• Están obstruidas las entradas o salidas de aire de la unidad interior?	-
El equipo de aire acondicionado parece ser ruidoso.	• Si es un ruido que se parece al fluir del agua. -Es el sonido del freón que circula por el interior de la unidad de aire acondicionado. • Si es un ruido que se parece al de la liberación de aire comprimido en la atmósfera.	-
La pantalla del control remoto está poco iluminada. O está completamente apagada.	• Están las baterías agotadas? • Están las baterías colocadas en las direcciones opuestas(+) y (-)?	4
Se oye un crujido.	• Este sonido se produce por la expansión/contracción del panel frontal, etc. debido a los cambios de temperatura.	-

### NOTA:

RESISTENCIA AL AGUA. La parte exterior de este equipo es resistente al agua. La parte interior no es resistente al agua y no debe ser expuesta al agua.

# NOTA

---

A large rectangular area with a decorative, wavy dotted border. Inside the border are 20 horizontal dotted lines for writing.

**GREAT BRITAIN,  
IRELAND:**

LENNOX INDUSTRIES LTD  
tél. : + 44 1604 59 9400  
fax : + 44 1604 594200  
e-mail : marketing @ lennoxind.com

**BELGIUM :**

LENNOX BENELUX N.V./S.A.  
tél. : + 32 3 633 30 45  
fax : + 32 3 633 00 89  
e-mail : inf.beo @ lennoxbenelux.com

**CZECH REPUBLIC :**

JANKA RADOTIN AS  
tél. : + 420 2 510 88 111  
fax : + 420 2 579 10 393  
e-mail : janka @ janka.cz

**FRANCE :**

LENNOX FRANCE  
tél. : + 33 1 60 17 88 88  
fax : + 33 1 60 17 86 58  
e-mail : accueil @ lennoxfrance.com

**GERMANY:**

LENNOX DEUTSCHLAND GmbH  
tél. : + 49 69 42 0979 0  
fax : + 49 69 42 0979 40  
e-mail : info @ lennoxdeutschland.com

**NETHERLANDS :**

LENNOX BENELUX B.V.  
tél. : + 31 33 2471 800  
fax : + 31 33 2459 220  
e-mail : info @ lennoxbenelux.com

**POLAND :**

LENNOX POLSKA SP z o.o.  
tél. : + 48 22 832 26 61  
fax : + 48 22 832 26 62  
e-mail : lennoxpolska @ inetia.pl

**PORTUGAL :**

LENNOX CLIMATIZAÇÃO LDA.  
tél. : + 351 22 999 84 60  
fax : + 351 22 999 84 68  
e-mail : marketing @ lennoxportugal.com

**RUSSIA :**

LENNOX DISTRIBUTION MOSCOW  
tél. : + 7 095 246 07 46  
fax : + 7 502 933 29 55  
e-mail : lennox.dist.moscow @ co.ru

**SLOVAKIA :**

LENNOX SLOVAKIA  
tél. : + 421 7 44 88 92 16  
fax : + 421 7 44 88 16 88

**SPAIN:**

LENNOX REFAC S.A.  
tél. : + 34 902 400 405  
fax : + 34 91 542 84 04  
e-mail : marketing @ lennox-refac.com

**UKRAINE :**

LENNOX DISTRIBUTION KIEV  
tél. : + 380 44 213 14 21  
fax : + 380 44 213 14 21  
e-mail : jankauk @ uct.kiev.ua

**OTHER EUROPEAN  
COUNTRIES,  
AFRICA,**

LENNOX DISTRIBUTION  
tél. : + 33 4 72 23 20 14  
fax : + 33 4 72 23 20 28  
e-mail : marketing @ lennoxdist.com



**LENNOX®**

[www.Lennox.com](http://www.Lennox.com)